

SARTRE

LA SUERTE ESTA
ECHADA
EL ENGRANAJE

TOLIMA

MAYO
No. 49
\$10.00

CRITICOS



JEAN-PAUL SARTRE
Las cuestiones de la libertad
y
EL APLAZAMIENTO



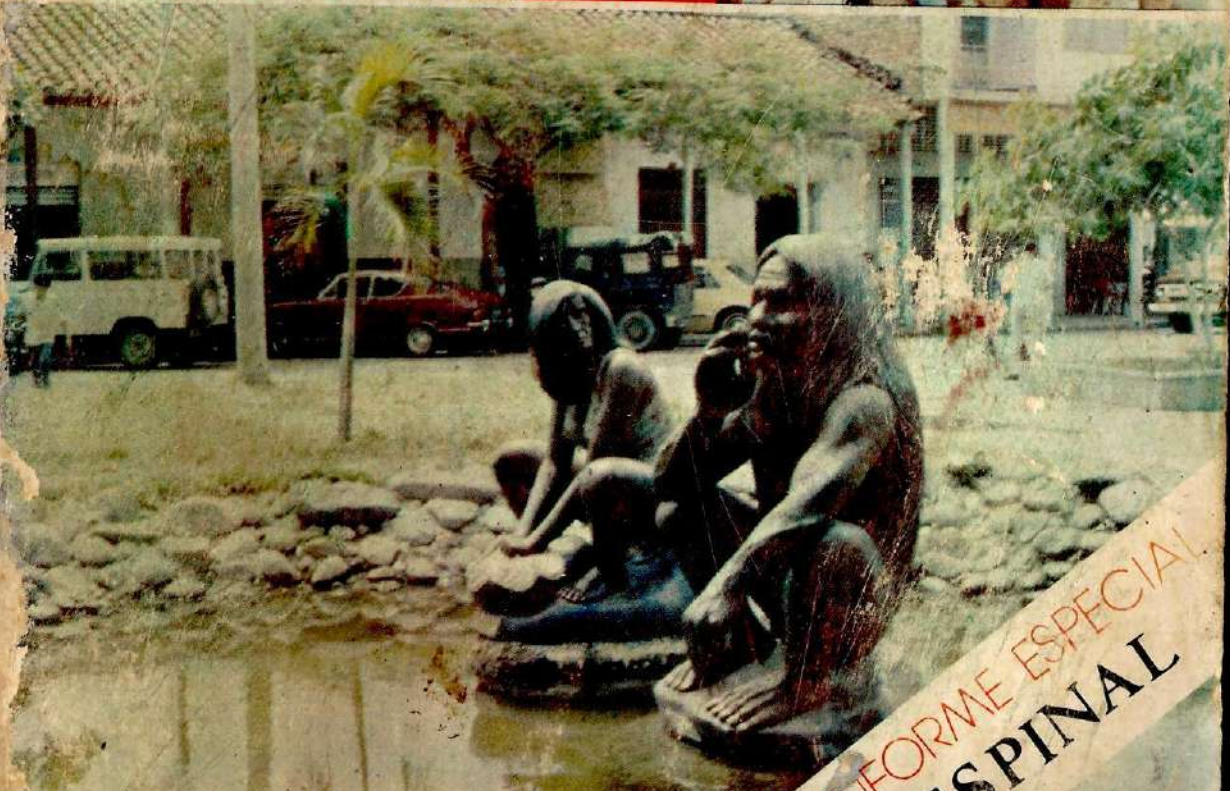
NUESTRA EPOCA



BO



El Sexo en la
Literatura



INFORME ESPECIAL
ESPINAL

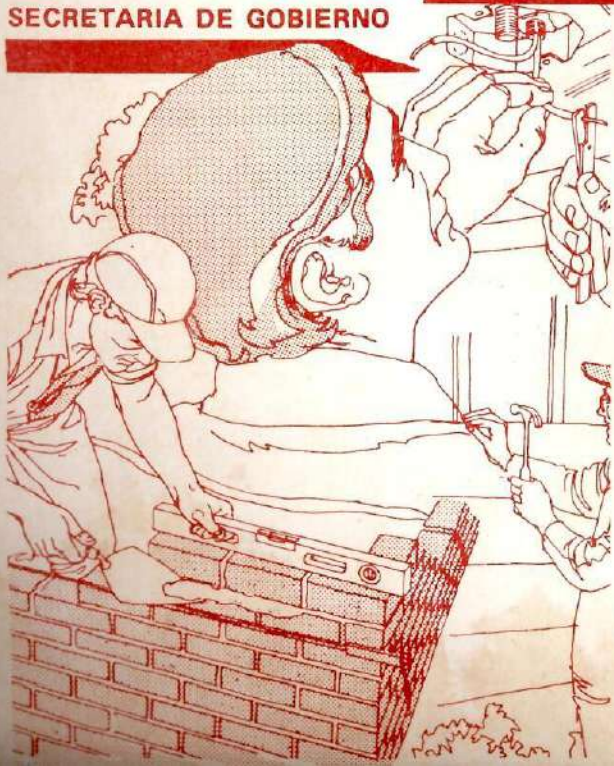
Acción Comunal

El gobierno departamental, a través de sus promotorías y mediante ayuda técnica y financiera, se vincula a los programas de desarrollo que adelantan las juntas y asociaciones de Acción Comunal en el territorio del Tolima.

CIUDADANO:
COLABORE CON
SU JUNTA.



SECRETARIA DE GOBIERNO



la secretaría de Agricultura y Desarrollo del Tolima

Ofrece al Campesino Tolimense de escasos recursos económicos los servicios gratuitos de :

- 1o. PROGRAMACION Y ASISTENCIA TECNICA EN CULTIVOS Y GANADERIA.
- 2o. PLANIFICACION DE LOS PROGRAMAS DE REFORESTACION.
- 3o. ORIENTACION Y AYUDA PARA LA OBTENCION DE CREDITOS AGROPECUARIOS Y FORESTALES.
- 4o. SERVICIOS DE MONTA Y MEJORAMIENTO DE RAZAS.
- 5o. ASESORIA EN LA INSTALACION DE ESTANQUES PARA LA CRIA DE PECES.



Ya vacunó sus ganados contra la fiebre aftosa? . . . Si nó . . . hágalo.
(S. A. C.)

CONSULTE NUESTROS PROFESIONALES Y TECNICOS.

ESTAMOS EN TODO EL DEPARTAMENTO

DIRECTOR

Germán Huertas Combariza

SUBDIRECTOR

Jorge Eliécer Pardo

COORDINADOR

Hugo Ruíz

JEFE DE REDACCION

Camilo Pérez Salamanca

ARTE Y DIAGRAMACION

Oscar Fabio Ordoñez

COMPOSICION

Emperatriz Sánchez de Rojas

NUESTRA PORTADA



Tres importantes temas de esta edición. Sartre, el desaparecido escritor, el sexo y la literatura, en un expresivo collage y las esculturas de El Mohán y La Lavandera, en la plaza central del Espinal (Fotos Cam puzano).

En esta edición...

Jean Paul Sartre, el filósofo, cuentista, novelista, dramaturgo, ensayista, apasionado combatiente de la libertad, falleció recientemente en París, a los 75 años de edad. La vida y la obra de este portentoso escritor son estudiadas por alguien que lo conoció de cerca y dialogó en numerosas oportunidades con él: el narrador y periodista tolimese Germán Uribe.



calidad que se ha convertido ya en la segunda ciudad del Departamento: Espinal. Ilustrado con abundante material fotográfico, un artículo de nuestro jefe de redacción, Camilo Pérez Salamanca.

42



99



"El Rancho" y sus baños termales, en medio de un paisaje paradisíaco, es uno de los sitios más bellos del Tolima. Jorge Eliécer Pardo nos relata la historia y las características de este amable rincón del departamento.

24

El sexo ha ocupado siempre, a través de la historia, destacado lugar en la literatura de todos los países. Desde las civilizaciones hindú, china y egipcia primero, los griegos y los romanos después, en una constante que se mantiene con diversas características hasta nuestros días. Nuestro director, Germán Huertas Combariza, escribe en este número un análisis del tema.

Prosiguiendo nuestra tarea de divulgar la historia y las características de los municipios tolimeses en cuya realización incluimos a Ambalema en el pasado número, mostramos en esta nueva edición los principales aspectos de una pujante lo-

No. 49

SUMARIO

ABRIL - MAYO 1980

EDITORIAL	4
SARTRE, LA CONCIENCIA CRITICA DE NUESTRA EPOCA. Germán Uribe.	5
MULTINACIONALES TERCERMUNDISTAS. José Arturo González.	13
POLITICA, ECONOMIA Y DERECHO. Simón de la Pava Salazar.	16
EL DIA DEL TRABAJO. Antonio Chalita S.	20
EL RANCHO: LA BELLEZA A NUESTRAS MANOS. Jorge Eliécer Pardo.	24
LA VIVIENDA EN IBAGUE, UNA ANGUSTIA COTIDIANA. Camilo Pérez Salamanca	28
ESPINAL.	42

INTERNACIONALES

EN AFGANISTAN SE COMBATE A LA SOMBRA DE MAHOMA. Alvaro Hernández V.	65
---	----

CULTURALES

DALI ALBOROTA A PARIS. Alvaro Hernández Vásquez.	85
CINE: ADIOS AL MAGO DEL SUSPENSO.	98
EL SEXO EN LA LITERATURA. Germán Huertas Combariza.	99
LIBROS: "LA VIDA ESTA EN OTRA PARTE", DE MILAN KUNDERA.	113
TEATRO: REGRESO DE "EL REY LEAR".	115
DOLLY MOLINARES un cuento de Camilo Pérez Salamanca	117
REGISTRO.	118

La revista Tolima es una publicación de libre expresión y por lo tanto sus colaboradores asumen la responsabilidad de sus ideas.

Editorial

Mientras el país más poderoso del planeta comete una gravísima equivocación de estrategia militar, poniendo en difícil situación la tranquilidad mundial, nuestro gobierno, el de un modesto país en desarrollo, sin pretensiones de dominio para nadie y sin la intimidación bélica resuelve pacíficamente el problema más grave que le ha tocado afrontar en toda su vida Republicana. Los contrastes son bien acentuados; el fracaso de las armas y la victoria de la inteligente persuasión pacífica.

De otra parte, la preocupación por el manejo de la política exterior norteamericana tras el fracasado intento de rescate de los rehenes cautivos en Teherán y la renuncia del Secretario de Estado Cyrus Vance, influyó ostensiblemente en la baja del dólar en los mercados monetarios y en el debilitamiento de la economía mundial. En contraste, el episodio de la embajada Dominicana en Bogotá no reflejó en nuestra desvencijada economía interna, peores consecuencias que el flagelo permanente de la inflación, la bolsa no registró parálisis, no hubo fuga de capitales y la controvertida comisión de valores siguió su curso en la lucha por frenar los crecientes tentáculos del sector financiero.

Ha sido una gran victoria. El propio Presidente Carter envió al mandatario colombiano un mensaje de solidaridad: "Su firme y paciente conducción consiguió este logro. Fue un desenlace digno y pacífico."

La angustia y la expectativa en su definición no desesperaron a nuestro mandatario y su solución no se hizo con concesiones irreparables a nuestro ordenamiento jurídico, no se negoció con la vida de nadie. Fue en definitiva una labor extraordinaria de persuasión, de franco y honesto diálogo y sin atropellamientos estrepitosos.

Los colombianos debemos sentirnos tranquilos porque tenemos un gobierno firme y sereno. No perdimos imagen sino que ganamos admiración y respeto ante los pueblos democráticamente organizados. Muchas gracias, señor Presidente.

germán uribe



SARTRE,

la
conciencia
crítica
de
nuestra
época



Con la muerte de Sartre el siglo XX pierde su más inteligente, profunda e implacable Conciencia Crítica. Ninguno de los pensadores modernos ha llegado a los extremos de tenacidad, honestidad y carácter como él. Polifacético y prolífico, todos los instrumentos intelectuales que tuvo a su mano, desde la oratoria hasta el guión cinematográfico, desde la crítica de arte hasta el fondo de "El ser y la Nada", desde el teatro hasta la charla en la mesa de café, todos, les sirvieron para generar un nuevo y lúcido estilo frente a la soberbia engeguedora de los conflictos sociales de nuestro tiempo. Y la respuesta a ellos, siempre a flor de labios, no fue para él otra que la crítica virulenta y el cuestionamiento integral. Por eso quizás, al otro día de su muerte, un afamado escritor francés de derecha lo calificó como un pensador negativo que planteó los más afirmativos interrogantes en el presente siglo.

Pese a que Sartre reúne múltiples facetas a través de sus 75 años de vida intensa, no sería difícil definirlo en dos palabras: "Intelectual práctico". Quienes lo conocen a fondo, pero particularmente aque-



Peking, 1955



Brasil, 1960



URSS, 1962

T
R
E
S

E
P
O
C
A
S

D
E

J
U
V
E
N
T
U
D



llos que recuerdan sus conferencias en el Japón y su obra "Qué es la literatura?", lo comprenderán de inmediato.

Para intentar un conocimiento global de este monstruo del pensamiento es menester, además, verlo en una dimensión totalizadora que abarque su vida y su obra, las dos universales:

Ejerció la cátedra

Combatió en la calle

Participó en la resistencia

Monopolizó, en la postguerra, la influencia sobre las nuevas generaciones con muy originales formas del pensamiento.

Fue el más grande activista de la libertad en los últimos tiempos y el más puro y consecuente de los militantes de la rebeldía.

Original, respondió a todos los interrogantes del mundo moderno con una coherencia que hizo decir, a los pocos momentos de conocido su fallecimiento, al presidente de Francia, el señor Giscard D'Estaing, su opositor político formal y natural: "Sartre fue una de las grandes luces de la inteligencia de nuestra época".

A black and white photograph of a man with a cigarette in his mouth, holding a copy of the magazine 'Le Nouvel Observateur'. The magazine cover features a portrait of Jean-Paul Sartre and the title 'SARTRE'. The man is looking directly at the camera, and the background is dark and out of focus.

8

lui-même de la par l'indiscret psychologue t- qu'on
 J. - est : " Tout a ses autres malades ... elle met des malades de
 conscience, des amalgams de l'homme en disant dans quelque tel état
 ... et ces amalgams qui ferment dans un tel état, il y en ont pas
 tout pas une propre partant à l'homme mais, justement à
 sa lecture, il le train formant une image (c'est-à-dire que la lecture)
 le même lui. Et l'on peut dire que n'est-ce ? " et 30g : "
 Chaque homme ... existe pour en raison par des justifications avec
 nous, mais à cet égard que l'image interne qu'elle le person
 la psychologie se fait il en fait il en fait il en fait il en fait il
 cette justification trigénie, volontairement mais en un tel
 lui général - difficile et elle ? " C'est un malade et il n'y a pas amalgam
 de la une raison avec chacun que n'est-ce ? une raison qui personne

un peu donné. C'est dans cette contradiction et à cet égard
 que dans cette contradiction que je puis vivre.
 A partir de ce choix original (l'absence permanente, soit on se
 donne, soit que l'absence soit l'absence, soit l'absence
 de lui par son choix et l'absence de lui par son
 un choix analogue est il est fait dans un instant d'un
 homme est il est chose de la contradiction. Le choix est de
 savoir, d'ailleurs, de se justifier par le sacrifice; il consiste la
 situation et de lui voir le qu'il lui a donné à la fin
 et dans la mesure de ce choix. Le bien est exclusif au
 son système de valeurs opposés (l'action, la légèreté, l'ho-
 ble, la famille) (c'est le choix de la famille, du mariage
 de l'homme) qui va donner une situation au sein

Sartre, Jovet y Simone Berriau, durante un ensayo de "El diablo y el buen Dios".



Todas las revistas de Francia - y del mundo - dedicaron sus portadas a Sartre con ocasión de su muerte (Foto : G. H. C.).

ciones; espero que algunas se mantengan, pero de todas maneras hay un movimiento lento de la historia hacia una toma de conciencia del hombre por el hombre. En ese momento, todo lo que se ha hecho en el pasado tendrá su sitio, tomará su valor. Por ejemplo, lo que yo he escrito. Esto es lo que dará a todo lo hecho y a lo que haremos una especie de inmortalidad. Dicho de otro modo, es necesario creer en el progreso. Esto puede ser una de mis últimas ingenuidades".



Cuba, 1960



En París



< Roma, 1963



En el Congreso mundial de La Paz Viena Nov. - > 1.952.

< Con Ilya Ehrenbourg, París, Mayo 1.955.



Estocolmo, 1.967
El Tribunal Internacional -
reunido por Bertrand Russell >



Japón, 1.966 >



se oriente prioritariamente hacia la agricultura y la ganadería. Estas dos actividades constituyen la principal fuente de trabajo para los espinalunos, localidad donde el desempleo es virtualmente inexistente.

Dada la enorme importancia que la agricultura y la ganadería tienen en El Espinal, no está de más enseñar algunos cuadros indicativos sobre los índices agropecuarios del municipio.

Los principales cultivos de la región son ajonjolí, algodón, arroz, maíz, tabaco y yuca. En 1.970, de acuerdo con datos del Departamento Nacional de Estadística (DANE), el número de predios dedicados a explotaciones agropecuarias ascendía a 1.496 sobre una superficie en hectáreas de 13.790.5. Diez años antes esta cifra era mayor, pues alcanzaba el guarismo de 17.017.1, distribuidas así :

Explotaciones	No. de Predios	Has.
Agrícolas	2.064	13.237.0
Ganaderas	126	3.023.5
Avícolas	90	40.9
Mixtas	53	715.7
TOTALES	2.333	17.017.1



Varias empresas de fumigación prestan sus servicios a la agricultura de la región. (Foto Alberto Parra).



La recolección de la cosecha de algodón brinda trabajo a centenares de personas cada año. (Foto Archivo).

José Arturo González

MULTINACIONALES TERCERMUNDISTAS

Cuando se habla de Multinacionales casi siempre se piensa en importantes Empresas de U.S.A. que han ido introduciéndose en Europa y países del tercer mundo, copando agresivamente los mercados. La denominación de "tercer mundo" es, sin duda, desafortunada. Desde el punto de vista de influencia política económica, es indudable que el mundo está dividido en dos bloques y, lo cierto es que la mayoría de países denominados de tercer mundo se encuentran bajo la influencia de alguno de dichos bloques.

Las características que, en todo caso, pueden definir a los países denominados tercermundistas son los que se refieren al estado de su proceso de industrialización y desarrollo, así como a la renta per cápita.

La imagen habitual de los países del tercer mundo es, en general la de países ricos en materias primas y mano de obra, sin calificar, pero sin capacidad tecnológica alguna, y, por tanto, dependientes de las grandes potencias industriales.

A pesar de todo, muchos de estos países, gracias a los capitales invertidos por las empresas multinacionales de los países desarrollados, han ido creando una infraestructura industrial y en el mundo actual se encuentran con posibilidades para introducirse en determinados mercados industriales internacionales. Incluso empieza a hablarse ya de "Multinacionales del Tercer Mundo".

A las Multinacionales se les suponen grandes inversiones en investigación básica y aplicada a la posesión de gran contingente de tecnología propia, con la que explotan los recursos de los países más pobres.



Simón de la Parra Salazar

POLITICA, ECONOMIA Y DERECHO

Especial para la Revista TOLIMA

He sostenido, y continuo sosteniendo, quizás con terquedad vecina al campo peligroso del dogmatismo, que los grandes desequilibrios de Colombia, y en general de los pueblos hispanoamericanos, tienen, ante todo y por sobre todo, origen POLITICO, y debido a ello, en la interrelación de causa a efecto de los fenómenos sociales, en cuya superficie afloran, a su vez, los grandes problemas de tipo jurídico y económico, se sostiene, equivocadamente, que debemos principiar por soluciones en éstas dos últimas disciplinas, exponiéndonos a la fatiga innecesaria, semejante a la de quien rema contra la corriente, haciéndose la ilusión de que va más rápido en sentido contrario. Vana ilusión! ! !

Se toma entonces el efecto por la causa -si acaso esto puede predicarse de los fenómenos sociales- y continuamos dándole vueltas a la Noria, sin que veamos nítidamente la orilla del campo contrario.

En cierta manera es el resultado lógico de la toma de decisiones con base en lo que se hace y dice en los países altamente desarrollados, cuyo proceso de desenvolvimiento histórico, es obvio, no puede ser igual al del resto de las sociedades políticas, distribuidos en el resto de la superficie mundial, y con mayor razón en los países del tercer mundo.

Esta es la postura de la clase dirigente tradicional del país, que ha despreciado el estudio de nuestras tradiciones y menospreciado los valores propios de cada una de nuestras sociedades, para sustituirlas con "préstamos

ideológicos" de otras latitudes, regidas por procesos totalmente diferentes al nuestro. Algo así como transplante, sin beneficio de inventario, de lo foráneo a nuestro medio, como si en lo social -siguiendo una línea de interpretación crudamente materialista- no tuvieran cabida las grandes transformaciones conseguidas por el espíritu humano, buscando en las modalidades propias de cada pueblo, sus recónditas fibras y sus posibilidades de autodeterminación. O quizás mejor expresado : la construcción de la personalidad y el carácter de las Naciones constituidas como Estados.

La prioridad POLITICA continua siendo, pues, una constante de Colombia, y países hispanoamericanos, desde cuando se erigieron en Repúblicas independientes hasta nuestros días. Y hoy se vigoriza más esta necesidad, frente al mundo que nos rodea, dentro del cual no hay, ciertamente, amplia circulación de ideas, sino de ideologías, que es precisamente la cárcel de las primeras, en donde todo juego en busca de salidas ciertas, probables o posibles, queda detenido y petrificado.

Esas ideologías han sido impuestas a las generaciones que se mueven en el mundo, buscando nuevos rumbos, por sistemas políticos que no admiten transacciones de pensamiento en busca de la filosofía adecuada a la hora actual. Así la razón del hombre queda, en verdad, congelada.

Sin embargo, aproximándonos ya a la línea que nos alindera con el Siglo XXI, se respira un aire de inconformidad que, bien vistas las cosas, puede alarmar a quienes han detentado siempre los privilegios de estas Repúblicas Señoriales, pero no a quienes tenemos fé en el espíritu de las nuevas generaciones, entendiéndolo que éstas darán su buena cosecha en un tiempo que es difícil de predecir, pero que de todas maneras se acerca en el cronómetro de la permanente transición histórica de los pueblos.

No entendemos la POLITICA a la manera tradicional, usada por la clase dirigente tradicional que necesariamente tenía que cabalgar en mecanismos viciados para poder sostener el sistema de privilegios y el imperio de

una democracia apenas de tipo formal. A este vocablo -POLITICA- de gran trascendencia para nosotros, le daremos el alcance no sólo de eficaz herramienta para llegar a nobles propósitos, a través del poder de DECISION que deben tener los Gobernantes, sino lo que es más importante : de medio idóneo al servicio de las nuevas promociones, salidas de los llamados peyorativamente "pisos bajos" de la sociedad, pero que precisamente por venir de allá, han estado alimentadas por la savia de nuestras mejores corrientes históricas y sociales, y por lo tanto con gran capacidad de interpretación, receptividad y reformulación de los problemas de la hora actual.

El problema, pues, no es de falta de oxígeno jurídico o de insuficiencia de recursos económicos como algunos lo quieren ver. La ley superior de tipo constitucional y las leyes que se han dictado en desarrollo de la primera, en nuestro medio, dan mucha tela para cortar. Con este bagaje de tipo jurídico, y algunos cambios y adiciones, pocos por cierto, podremos caminar aún mucho trecho, no en busca del tiempo perdido, sino en pos de la construcción de nuevos ordenamientos para una sociedad en acelerado proceso de cambio.

Lo importante es entender que detrás de una normatividad abundante en buenas intenciones, se ha parapetado, a la manera del animal marino que expele tinta para esconder su cuerpo, una clase simuladora de grandes cambios sociales, pero en realidad únicamente hábil en el escamoteo financiero y bursátil, para hacernos creer que sus intenciones responden al contenido del flamante orden legal que ha puesto delante de sí.

La teoría manejada así por nuestras clases "altas" se torna en brillante juego de luces. Atrae al pueblo en apoyo de quienes alimentan esa luz. Pero éste mismo, siguiendo el triste destino de los insectos atraídos por el fuego que arde en la noche, termina, a la postre, incinerado en la llama expuesta por sus captores.

Toda ley, en general, siempre presenta la faz de una normatividad que busca el ideal, y, dentro de éste, la ecuación de lo justo. Pero los pasos

grandes de una sociedad, en busca de mejores condiciones de vida, no dependen, ciertamente, del verbo que exponga el gobernante, sino de la intención de éste, de su decidido empeño en realizar lo que expone y muestra, a través del elemento PODER.

El derecho, aun siendo noble disciplina de equilibrio social, es campo reducido frente a la política, al menos en los pueblos en proceso de formación. Su área de competencia principia allí donde el hombre abusa de su libertad. Así, pues, la política se nos presenta como disciplina obligada en todo núcleo social que busca el equilibrio en las relaciones sociales de los hombres, fundamentada siempre en la mas amplia libertad de acción.

La concepción y necesidad del derecho sólo emerge cuando el hombre, abusando de su libertad, queda sometido a las restricciones impuestas por el mismo Estado, como máximo personero de los intereses generales de la sociedad.



HERNANDO TELLO
Y CIA.



35 años



antonio chalita s.

EL DIA DEL TRABAJO

Celebramos en el día de hoy, la fiesta del trabajo, día en el que se honra y glorifica a esa actividad del hombre, noble y sagrada, que llamamos trabajo.

¿Y por qué se preguntarán algunos esa exaltación.

Sencillamente por esto : si alguien pidiera una definición del vocablo trabajo, no habría sino una palabra para definirlo. Y así diríamos que trabajo significa creación, porque trabajar es realizar ese diario milagro de la vida que es crear.

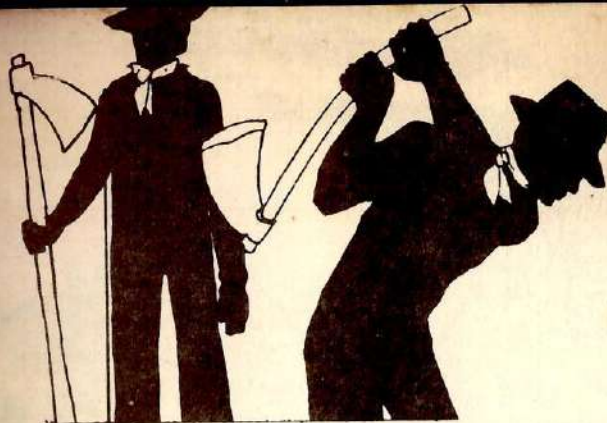
Producto del trabajo son todas las civilizaciones que han florecido sobre la tierra, desde que el hombre, aún con sus manos torpes y vacilantes, empezó tímidamente a realizar las faenas más elementales, y a traducir en hechos los prime-

ros dictados de su voluntad y de su naciente inteligencia, y a colocar, sin sospecharlo, las primeras piedras de nuestra civilización, la cual no es sino la suma acumulada de trabajo de siglos y milenios.

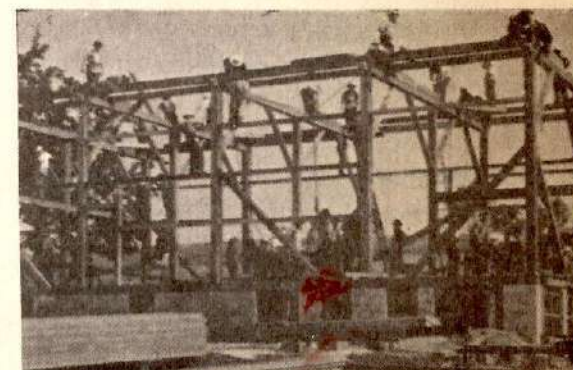
Sin el trabajo nada se hubiera creado, y el hombre en estado primitivo, sin horizontes ni ideales, estaría todavía deambulando sobre la faz de la tierra, como un desterrado, presa de todas las angustias y los sobresaltos, y en el reino animal, no sería sino otra especie más.

Porque sólo el trabajo lo ha dignificado y elevado a la categoría de los dioses.

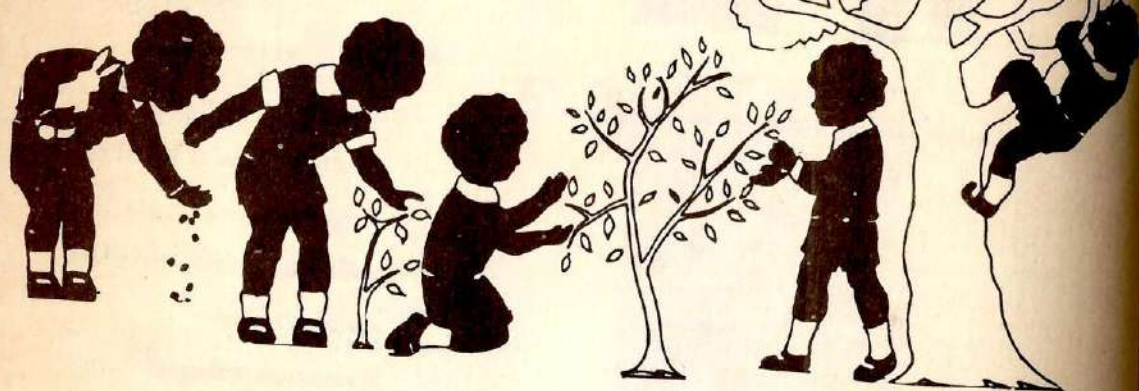
Pero, ¿qué es concretamente el trabajo?



“ Que en el curso de un año, haya pues, un día en que el hombre pueda glorificar a esa actividad noble, sagrada y creadora, que llamamos trabajo.”



El trabajo es ese árbol que sembramos en nuestro huerto, que florece en primavera y nos brinda sus frutos maduros en el otoño;



Es la casa que da albergue a nuestros cuerpos y a nuestros sueños, y calor a nuestros afectos;

Es la flauta que en manos del flautista, comunica a nuestras profundidades los secretos de las profundidades;

Es el jugo de los viñedos que llega en nuestra copa convertido en un elixir embriagante de hermoso color y grata fragancia;

Es el trigal, dorado y maduro, que nos anuncia el diario sustento;

El trabajo es el desierto, mudo y hostil, trocado en fértil pradera;

Es el emisario que nos trae el mensaje de los seres ausentes que viven en nuestro afecto;

Es la pluma que el artesano pone en nuestras manos para que podamos dibujar lo que sentimos y pensamos;

Es el cántaro de la samaritana que vuelve de la fuente con el agua fresca;

Es el panal de miel que nos regala

la abeja, o el capullo de seda que para el delite de nuestro cuerpo, hila, silenciosamente, el gusano; o es en el mundo de las cosas, la callada labor que el rosál realiza en las entrañas de la tierra;

El trabajo es el diamante que rutila en la mano de una princesa;

Es el vestido nupcial, o el traje que cubre nuestra desnudez;

Es el libro que el desvelado investigador o el modesto impresor ponen en nuestras manos;

Es la luz que hace menos desoladora nuestras noches;

Y es la nave gigante que surca, majestuosa, los abismos oceánicos,

o sea otra que se hunde en los espacios sin bordes, para transmitir desde una lejana estrella los secretos del infinito;

El trabajo es el aliento vital que hay en todo lo que creamos y hacemos; es el elemento básico de que está hecha la historia del mundo, y con el cual, sin desmayos, va el hombre construyendo para su gloria y delite, este gran templo que llamamos cultura y civilización.

Que en el curso de un año, haya pues, un día en que el hombre pueda glorificar a esa actividad, noble, sagrada y creadora, que llamamos trabajo.

Mayo 10. de 1980



Rafael Sáenz,
boceto
para
"Las Hilanderas".

CRONICA COJA

EL RANCHO:

LA BELLEZA A NUESTRAS MANOS

Jorge Eliécer Pardo



Fotos de Carlos Fernández

Camilo Londoño Jaramillo es un hombre de 78 años, manizalita, quien descubrió uno de los lugares mas bellos del Tolima en donde disfrutan anualmente mas de quince mil personas las aguas termales. Camilo Londoño es un hombre de características extranjeras que envuelto en una toalla y metido en unas botas de caucho, espera pacientemente que cada visitante pague los \$20.00 por entrar al lago vaporoso.

EL RANCHO

En 1936, Camilo Londoño se instaló en las 3.000 hectáreas cuyo límite llega al nevado del Tolima, y hace una década pasa la vida explotando el turismo en un lugar que vendría a ser una de las bellezas naturales mas imponentes del país. En medio de enormes y forestadas montañas, formando un extenso cráter, está localizado lo que muchos colombianos conocen como los baños termales del "Rancho". 30 fuentes termominerales que tienen chorros de 10 a 52 grados de temperatura bajan al lugar donde don Camilo, en compañía de una criada y tres peones, cuidan de quienes pretenden, - según sus palabras- contaminar el lugar que es solo para el



El charco de aguas termales.

bien común y la salud de quienes vienen de muy lejos a curarse de las enfermedades o a alargar la vida. "Los marihuaneros son ahora el azote de estas montañas, pero de aquí me encargo yo de sacarlos corriendo"

EL LAGO Y LOS CHORROS

Según análisis de distintos laboratorios, más de 20 sales minerales forman las aguas que tras los chorros alimentan el área en donde los turistas disfrutan bajo una temperatura mayor a los 20 grados. Una extraña y agradable sensación, como algo especial del paseo al "Rancho", enseña, muy cautelosamente, don Camilo a los visitantes : se

trata de tres tipos de chorros: el primero de agua azufrada, caliente, quemante, que la persona debe soportar por unos minutos, sentado para que el chorro riegue sus espaldas, sus rodillas; al principio el osado visitante siente que la piel se cae a tirones, pero poco a poco la costumbre del calor deja soportar el líquido; luego, y con la rapidez que pueden dar las piernas, se avanza hasta el segundo chorro, mas fuerte en su caudal, de color lechoso, en donde sentado en un tronco atravezado se percibe el helaje de un agua que viene desde lo mas profundo de la tierra, vuelta de cal. Allí la persona permanece tres minutos; luego, a escasos dos metros, se

ACADEMIA DE HISTORIA DEL TOLIMA
IBAGUE

encuentra el tercer chorro, con agua tibia que viene de otro lugar, otros tres minutos bajo este líquido liviano, y después una piedra plana a

El agua que viene desde lo mas profundo de la tierra, revuelta de cal. Allí la persona permanece tres minutos; luego, escasos dos metros, se encuentra el tercer chorro, con agua tibia que viene de otro lugar, otros tres minutos bajo este líquido liviano, y después una piedra plana a manera de silla en donde se espera la mejor

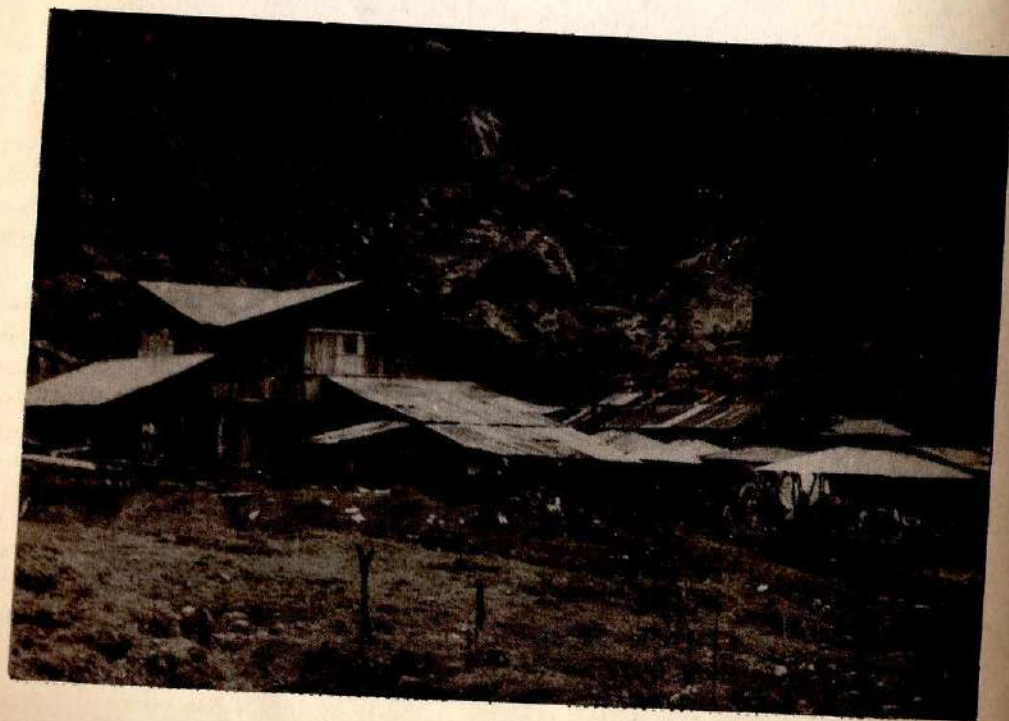
sensación del viaje : un manto de pequeñas electricidades cubren la piel, sensaciones que van del gusto al placer; la sangre corre más rápido y el aire que viene del cañón se pega a la piel como una caricia hermosa, o como un manto invisible de sutilezas.

LA ESTRELLA

De Ibagué hasta el sitio llamado "La Estación", por la carretera que conduce al corregimiento de Restrepo, va una angosta vía que se tran-

sita a buen paso durante una hora; de ahí en adelante las montañas imponentes esperan el recorrido de los visitantes con una distancia igual a 22 cuadras, es decir dos kilómetros y 200 metros. Luego de cruzar hermosos paisajes en donde el turista entra a formar parte de él, en medio de un gran círculo a manera de planicie, se divisa la construcción, con formas campesinas, de madera en su totalidad llegando allí después de pasar por atravesados troncos que aislan el agua que viene de la monta-

El Rancho.



Don Camilo (al centro), siempre acompañado por los visitantes.

ña, vaporosa y de color amarillo tenue. Nos cuenta don Camilo que lo bautizó el rancho porque la misma mañana que un cazador le contó lo de las aguas tibias, levantó un rancho en donde pasar unos días, días que se han vuelto años, muchos años.

EL TERREMOTO

Enormes rocas se desprendieron de las montañas cubriendo gran parte del lago en donde anteriormente se habían ahogado más de ocho personas, abriendo así otra hondonada en donde ahora los turistas bendicen a dios de que exista tan especial sitio y tan bello paraje. "Se escucharon miles de aviones

por debajo de la tierra, fué miedoso, yo estaba en mi cama, los aviones pasaron rápido, eran muchos" -nos dijo don Camilo con voz pausada, como si sintiera ese ruido tan cerca del cuerpo y del susto. "Fué el 23 de noviembre, sí el 23". -concluye don Camilo.

Entre la mazamorra, la panela y el tinto, pues se prohíbe consumir bebidas alcohólicas, don Camilo alquila pequeñas habitaciones que cuestan \$150.00 y \$250.00, alcobas con camas anchas y calefacción en donde se pasan noches vaporosas con ruidos lejanos del viento que va hacia el nevado del Tolima, imponente y grandioso y que delimita la vista, el paisaje : como un enorme helado, afir-

man los pequeños visitantes.

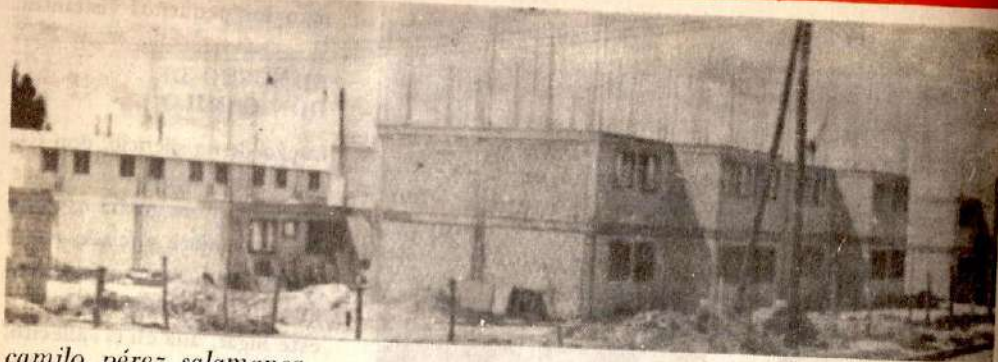
EL SUEÑO DE DON CAMILO

Luego de un silencio, don Camilo mira la lejanía con sus enormes y enigmáticos ojos de extranjero anclado en el Tolima y nos dice : "quisiera que antes de morir exista en este lugar, allá en el vallecito, un hermoso pueblito de cabañas fabricadas con madera y "chusque" en donde la gente venga a buscar paz en medio de la naturaleza. Quiero que mis hijos arrojen mis cenizas en medio del lago azufrado para no olvidar nunca lo feliz que fuí en este sitio".

Aunque le ha ofrecido diez millones de pesos por el terreno en donde se halla el Rancho, Don Camilo lo sigue pensando con la seguridad de que darse él y su descendencia con la mina de cal que ahora, desde el terremoto, brota por un chorro constantemente.

Más arriba de las montañas vuela un enorme gavián que divisa una fila de visitantes que vienen felices del Rancho y que lamentan que haya tanta gente que jamás conocerá esta belleza natural metida en una arruga de la cordillera.

*



camilo perez salamanca.

la vivienda en



Ibagué,

una angustia cotidiana



A Ibagué, como a todas las ciudades colombianas y como a muchas de América Latina, uno de los tantos males que la corroe lentamente como un cáncer es el problema de la vivienda. El déficit habitacional en la capital del Tolima es grande; tan grande que se ha colocado entre una de las cinco capitales colombianas con el más alto índice de familias sin techo y donde la concentración de la propiedad raíz es bastante elevada. Según el censo de 1964 existían en todo el departamento del Tolima 158.388 familias y un total de 142.784 viviendas lo que significaba, por ese tiempo, un déficit de 15.554 viviendas. Además, de un total de 157.162 hogares, partiendo del supuesto de un hogar por vivienda, existiría en el Tolima un déficit de 16.185 viviendas que representaría el 10o/o para 1964. Para 1973 este déficit ascendió a 26.862 viviendas, estimándose para 1980 entre 35 y 37 mil el déficit habitacional por familia. El 93o/o de dichas necesidades corresponden al sector urbano. Observando comparativamente estas cifras de los dos últimos censos se encuentra que en el sector rural está disminuyendo el número de familias sin vivienda, pero ese número aumenta en los sectores urbanos, debido al proceso migratorio

del campesinado hacia los centros urbanos. Este proceso obedece a varias razones: concentración de la propiedad cada día en menos manos, violencia, bajos salarios, disgregación continua de la familia tradicional colombiana, falta de centros educativos para la educación de la familia y el permanente bombardeo de los medios de comunicación elogiando las ciudades como los centros de desarrollo, de oportunidad y de gran vida. Estas son algunas de las causas fundamentales de la migración. Ibagué, por ejemplo, es hoy una ciudad minoritaria en cuanto a población de ibaguereños y en general sucede igual con todas las capitales. Bogotá es otro ejemplo. Allí los bogotanos no son más que un diez por ciento, los demás son forasteros producto de las constantes migraciones del campo a la ciudad, de las ciudades de otros departamentos a la capital de la República. Volviendo al problema de la vivienda, encontramos que el promedio, para esa época, era hogar por vivienda del 1.1o/o; de personas por vivienda del 6.2o/o; y el promedio de personas por hogar del 5.6o/o. Hace ya dieciséis años, el 57.6o/o de las familias del departamento del Tolima residían en el sector rural, en donde se encontraba el 61o/o del total de las

Obreros fundiendo la plancha de un edificio de apartamentos. (Foto Fernando Chavez).



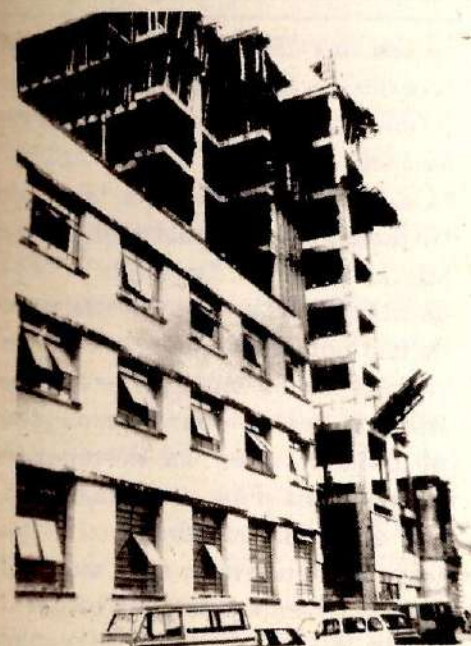
viviendas. Posteriormente 1973, el número de familias y de viviendas correspondían al 47o/o y 52o/o del departamento, respectivamente. Sin embargo, esta variación no eliminó en nada el problema de la falta de vivienda; al contrario, el número de familias sin residencia propia pasó de 15.534 en 1964 a 28.862 en 1973.

DIFFERENCIA ENTRE UNA CASA DE UN BARRIO RESIDENCIAL Y LA DE UN BARRIO MARGINADO

Alguién dijo una vez : "..... Es que algo va de Pedro Tique a Juan José y algo de mamá Ceci a misía Celmira Ticóra" Y en esta misma forma algo va en Ibagué del barrio Interlaken, al barrio La Trinidad y algo del barrio Cádiz al barrio Mata-

llana. El barrio Cádiz, o el barrio Interlaken, por ejemplo : sus nombres fueron traídos desde Europa : casas confortables, con zonas verdes, todos los servicios, alcobas para toda la familia, cuartos de huéspedes, pieza para el servicio; pero las casas de los barrios tuguriales como El Uribe Uribe, El Matallana, El San José, El Baltazar, La Vega, La zona del Ferrocarril, el Eduardo Santos, El Bosque etc., son barrios sin nomenclatura, sin alcantarillado, sin servicios sanitarios, sin luz, sin calles, sin esperanzas. Estos barrios nacieron sin diseños, sin planos, sin permisos, nacieron al azar como productos de la necesidad de una gente que cualquier noche decidieron invadir desafiando los peligros y la muerte. En barrios como éstos sus habitantes robaron el terreno a la bravura del río y allí

construyeron sus mansiones con esterilla de guadua, retazos de madera, lata o cartón. La mayoría no tiene pisos o son de tierra apisonada. Las personas que habitan en esos ranchos, son obreros de la construcción, zapateros, cotereros, inválidos, pordioseros, agricultores, jornaleros, vendedores de ilusiones, dulces, marihuana u objetos inservibles. Tienen casi siempre el mismo diseño : una improvisada cocina y dos piezas donde habitan hasta tres familias y hay ca-



Edificio en construcción, esperanza que se agiganta en el espacio Ibaguerño. (Foto Fernando Chavez).

sos donde en una sola pieza duermen hasta diez personas. Esa es una realidad dolorosa, tan real que aveces nos golpea la cara.

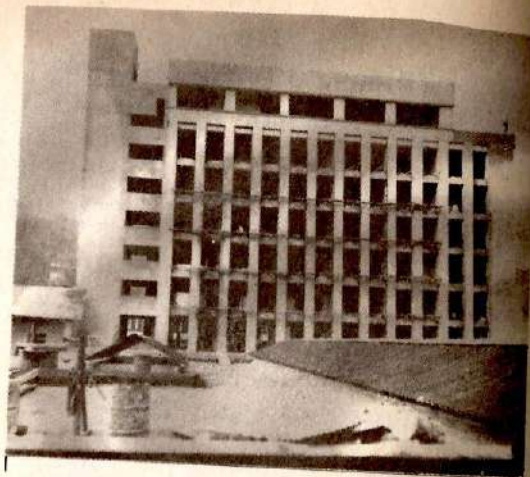
Volviendo al censo de 1973, el 37.5o/o de las viviendas ocupadas no tenían acueducto; el 67.6o/o no tenían alcantarillado; el 56.6o/o no tenía energía eléctrica. Faltan datos estadísticos de vías etc. Se puede concluir que el 62.3o/o de las viviendas del Tolima no cuenta con servicios públicos (al menos hasta 1973). El 52.8o/o estaba habitado por propietarios, el 28.6o/o pagaba arriendo y por lo menos cinco mil familias eran invasoras.

LAS MIGRACIONES Y EL GRAN PROBLEMA DE LA VIVIENDA

El último cuarto de siglo ha representado para el país transformaciones fundamentales tanto en la composición geográfica, como en el comportamiento de la población. Colombia, que era un país eminentemente rural; (61.o/o en 1951), pasar a ser un país urbano, (60o/o en 1964). Este hecho está asociado con las emigraciones internas tanto de las áreas rurales hacia los grandes centros urbanos como de los pequeños municipios a las grandes capitales. El he-

cho de que Bogotá hubiera absorbido el 52o/o de todos los emigrantes colombianos durante el período de 1964 - 1973 dramatiza lo sucedido. Lo más importante es que, de acuerdo con la tendencia migratoria, no sólo se mantendrá ese ritmo sino que probablemente aumentará por diferentes razones, aunque fundamentalmente económicas, como la falta de empleo o los bajos salarios. Esto hace que las ciudades continúen creciendo desordenadamente, las urbanizaciones fantasmas estafando ingenuos ciudadanos, las invasiones progresando y las zonas tuguriales aumentando como sucios remiendos de ciudades. Esto es lo que ha hecho que ciudades como Bogotá, Cali o Medellín se hayan convertido en frías montañas de cemento con una concentración humana cada día más grande y más llena de necesidades sin áreas para la recreación y los nuevos habitantes de ciudades tengan que recurrir a las lomas, a las orillas de los ríos, para edificar sus palacios de latas y cartón.

El comportamiento reproductivo de la población ha tenido simultáneamente cambios dramáticos que sorprenden a los analistas de la demografía. La natalidad llegó a tasas cercanas al 45 por mil y descendió



Las mafias han hecho encarecer la vivienda en Colombia, afirma un funcionario.

en casi una década a 35 por mil de acuerdo a la encuesta mundial sobre fecundidad realizada en 1976. Esa reducción, combinada con la tasa bruta, de mortalidad, hace que la tasa de crecimiento de la población sea ya inferior al 2.4o/o. Las implicaciones de este cambio son manifiestas, pues de una población que se sentía proyectada en 50 millones para el año 2.000 se llegará a una cercana a los 40 o 42 millones. Tal destenso representa una población mejor gracias al cambio efectuado en el patrón reproductivo, a nivel mundial. Ha esta reducción natal ha contribuido la mayor y mejor educación de la mujer y el conocimiento de los sistemas de planificación familiar.

Como resultado del crecimiento de la población y de las migraciones internas, la situación de la vivienda varía sensiblemente entre las áreas geográficas rurales y urbanas y entre los municipios pequeños y las capitales de los departamentos.

POR QUE LA VIVIENDA ES TAN ESCASA ?

A veces surgen preguntas y para ello recurrimos a varias personas que tienen que ver con la construcción. A Orlando Gallardo, gerente encargado del Banco Central Hipotecario le preguntamos por qué la vivienda es tan cara en Ibagué? "Existen muchas razones -dice- la construcción es demasiado cara, la mano de obra, los materiales y la propiedad de la tierra han elevado los costos de la construcción y por lo tanto la vivienda. Además hay que entender que el problema de "inflación" internacional con sus repercusiones nacionales ha afectado muchísimo la propiedad y por consiguiente la vivienda tanto en el Tolima, como en el resto del país es sumamente cara. Además yo añadiría que la vivienda en Colombia se ha quintuplicado en los últimos cinco años debido a los millones circulantes de las mafias que tienen que "licuar" de alguna manera y no

han encontrado otra manera que a través de la vivienda pagando escandalosas sumas por residencias, lo cual ha contribuido a encarecer tanto la propiedad como la construcción.

*

"Cuáles son las políticas que el Instituto de Crédito Territorial tiene diseñadas para contribuir en la erradicación de la vivienda en el Tolima?

Esta pregunta se la formulamos a Gabriel González Quevedo, cuando ocupaba la Gerencia del I. C. T.

"El Instituto de Crédito desde su nacimiento en el año de 1939 viene cumpliendo una importantísima labor en cuanto le está resolviendo el problema de vivienda a los sectores populares, fundamentalmente a los sectores marginados de nuestra sociedad y a los sectores de la clase media. Respecto al Tolima y concretamente a Ibagué, por lo menos el cuarenta por ciento de la vivienda entregada se le debe al I.C.T. En lo tocante a planes para el futuro tenemos una negociación con la Secretaría de Agricultura sobre la granja del Barrio Las Brisas para entregarle a Ibagué otra Urbanización y en los municipios también venimos trabajando".

Por qué es tan cara la vivienda en Ibagué?

"Hay muchas razones : los terrenos están supremamente caros, la mano de obra es muy cara y sobre todo los materiales, como el cemento, el hierro, la gravilla, la piedra, la madera, el ladrillo, etc.

EL PROBLEMA DE EL TOPACIO

La Urbanización "El Topacio", realizada por el I.C.T. en inmediaciones de los barrios el Jordán y el Salado, ha resultado un problema inmenso que ha trastornado a todas las personas a las que le adjudicaron casa en ese lugar. Al parecer, el I.C.T. empezó a construir y a entregar formularios con base en una posible financiación del Banco Central Hipotecario y al entregar dichos formularios sostenía que la financiación era con la entidad bancaria ya mencionada, pero el banco no se hizo cargo de esa cartera, ni prestó la plata para financiar la obra porque no se hicieron los trámites a tiempo. Como se comenzó la construcción sin la financiación una casa del tipo A, que costaba \$195.000.00 cuando se repartieron los formularios, unos meses después fue reajustada en \$305.000.00 sin haber entregado las

casas, lo que hace pensar que volverán a reajustar los precios antes de otorgarse. Los usuarios debían pagar mensualidades de \$2.400.00 y en estos momentos quedan pagando mensualidades de \$3.800.00 sin ocupar las casas. Esto sin contar el pago inicial, que en las viviendas de tipo A fué de \$45.000.00. El banco además, exigió cuotas extras, según manifestaron varios usuarios. Las casas debían de haber sido entregadas en el mes de Julio de 1979 y aplazaron la inauguración para noviembre del mismo año, lo cual tampoco se cumplió. Ha llegado el mes de mayo de 1980 y no se le han entregado las casas a las personas favorecidas con el plan de "El Topacio". Se sabe también que los constructores o contratistas han venido incumpliendo reiteradamente con el compromiso de entrega. Con el agravante de que piden aplazamiento a la regional y ésta niega el permiso, pero entonces dichos constructores solicitan el aplazamiento a la oficina general de Bogotá y allí sí lo conceden, desautorizando así al Gerente local. El problema del barrio "El Topacio" se está convirtiendo en un caso de orden público, pues los beneficiarios sostienen que no pueden pagar arriendo y pagar cuotas al I.C.T. indefinidamente sin recibir las ca-

sas.

Este hecho como tantos otros (urbanizaciones piratas, alto costo en la adquisición de vivienda) hace que cada día haya mayor concentración de la propiedad en menos manos, que los arriendos sean más elevados, que no se pueda controlar la especulación en este sentido por el altísimo déficit habitacional existente y que aumenten los remiendos de ciudades, los tugurios circulares de la invasión y, sobre todo, la gigantesca miseria que ahoga la vida del hombre cotidiano mientras también se habla del auge de la gran indus-

tria de la construcción.

(1) Datos suministrados por el DANE



Moderna casa construida dentro de los planes y diseños de una urbanización local. (Foto Fernando Chavez).



COLSEMILLAS

Producimos y distribuimos
famosas semillas.

ARROZ PASTOS SORGO MAIZ
FRIJOL AJONJOLI SOYA

Planta Espinal : Km. 2 vía Espinal - Ibagué
Teléfonos : 3529 - 3954
Apdo : 32

Of. Principal Bogotá : Av. 15 No. 123-01
Teléfonos : 2138824 Apdo. 21121 Bogotá, D. E.

**EXPORTAMOS SEMILLAS
A CENTRO Y SURAMERICA**

Restaurante



Las Pijaes

Bar - Cocina internacional
Toda clase de eventos sociales

El ambiente más distinguido
en el corazón de Colombia.

Las Pijaes **ESPINAL**
Carrera 5a. No.10-49
Teléfono 38 33

**TOLIMA
TIERRA FIRME**



**SECRETARIA DE
HACIENDA
DEPARTAMENTAL**

**NO FUME
CONTRABANDO.**

**COLABORE
CON NUESTRO
DEPARTAMENTO.**

Distribuidora Agropecuaria



Silverio Restrepo Ltda.

Por su organización, eficiencia, honestidad, responsabilidad y atención, se ha constituido en el más importante Centro de Servicios Agropecuarios del Tolima Sur.

**NUEVA DIRECCIÓN:
CALLE 10 No. 7-56
TELEFONOS 45-96 Y 35-44
EL ESPINAL**

**SALDAÑA
AVENIDA DE LOS PUENTES**

Lubricantes SHELL, Fertilizantes, Fungicidas, Matamalezas, Herbicidas e Insecticidas.

Semillas registradas y certificadas de Arroz, Sorgo, Ajonjolí, Crotalaria, Maíz y Pastos.

Silverio Restrepo Ltda.

Conocido en la región como experto, mejor y más experimentado distribuidor de insumos, garantiza con sus precios, financiaciones y modalidad de ventas, la reducción de costos anhelada por el agricultor.

SERVIMOS CON LA SATISFACCION DE SER LOS
MEJORES INTERPRETES DE LAS NECESIDADES DEL
PRODUCTOR.

EN EL TOLIMA LOS PRIMEROS
EN COOPERATIVISMO
LOS MEJORES



COOPERATIVA ALGODONERA
DEL TOLIMA LTDA

Somos un ejemplo de lo que puede realizar el
Cooperativismo en Colombia.
Nuestro objeto ha sido el de servir al agricultor por
encima de cualquiera otra consideración.
Afíliase a COOPALTOL y goce de nuestra atención.
Diga con orgullo : SOY SOCIO DE COOPALTOL

Ofic. Principal : Calle 10 No. 8 - 81 Tels. 41 - 31
30 - 92 en El Espinal

Agencias : Girardot, Carrera 10 No. 19-38 Tel. 23-66
Guamo, Carrera 9a. No. 11 - 06 Tel. 70 - 05

PERIODICO

DEL TOLIMA

El mejor medio de
divulgación
del Departamento

INFORMACION

- COMPLETA
- SERIA
- Y COMPRENSIBLE
DE LOS HECHOS
SOBRESALIENTES

CIRCULA
LOS
VIERNES

Apartado Aéreo 1885 Ibagué

EL TOLIMA EN GUERRA CONTRA EL ANALFABETISMO



LA TAREA ES ENSEÑAR
A LEER Y ESCRIBIR A
230.000 ANALFABETAS

Secretaria de Educación del Tolima

MOLINO "GAMBA"

DIEGO URIBE LONDOÑO



Venta de arroz blanco
y sub-productos

AMBALEMA Tel. 75
IBAGUE: Calle 5A No. 4-04
Tel. 32591



Jonny's Tour

Carrera 4a. No. 10-28
Teléfonos 34183 - 32492 Ibagué

EXCURSIONES A

EUROPA
EE. UU.
ARUBA
MEXICO
SURAMERICA

CONEXIONES
A TODO
EL PAIS

Agencia de Viajes Lic. C.N.T.
Mat. IBG-RP-0378

SUTENA
AGENCIA



POSTOBON cree en los valores auténticamente
Colombianos.



Colombiana
la Nuestra!

SEÑOR CONDUCTOR

NO CONDUZCA EN ESTADO
DE EMBRIAGUEZ
RECUERDE — LA VELOCIDAD MATA
ACATE LAS SEÑALES DE TRANSITO
EVITE ACCIDENTES



CAMPAÑA DEL INSTITUTO DEPARTAMENTAL
DE TRANSITO Y TRANSPORTES
DEL TOLIMA



alcaldía especial espinal

Instituto Municipal de Cultura y Turismo

INVITAN

a todos los Tolimenses, a todos los Colombianos, a las fiestas más autóctonas,
las más típicas y tradicionales de la República

FIESTAS DE SAN PEDRO EN ESPINAL

y

VIII FESTIVAL NACIONAL DEL BUNDE,



del 27 al 30 de junio del corriente año. Toros, Desfiles de Carrozas, Quema de Pólvora, Comparsas, Reinas, Bailes en Clubes, Casetas y Tablados populares, Riñas de gallos, Cabalgatas, Regias Orquestas, las mejores Bandas de Músicos de ESPINAL y de Colombia, Gran Concurso del Bunde, y toda la hidalguía y generosidad del espinaluno, del tolimense y del colombiano.



REGIO CERTAMEN DE CULTURA, ALEGRIA Y CIVISMO

Cien mil espinalunos abren sus brazos para recibirlos y atenderlos! ! !

ESPINAL

1



2



3



4



- 1 Calle y campanarios.
- 2 El Mohán y la Lavandera
- 3 Calle de la estación férrea.
- 4 Bares.
- 5 Mercado.

6



7



8



9



10



6. Fachada del cementerio.
7. Estatua de Bolívar en la plaza central.
8. El Centro.
9. Avenida
10. Toma posterior de la catedral.

Fotos de : 1 a 8 Germán Huertas Combariza
9 y 10 Alberto Parra

Como "un valle de tierras áridas donde proliferan los espinos" identificaban los viandantes de la época, 1.707, la región de la entonces famosa hacienda de Llano Grande, de propiedad de Manuel Maya Guzmán y Antonio Vásquez Forero. Según crónicas coloniales, tan vasta era su extensión que lindaba con los ríos Magdalena, Luisa y Coello. Con la llegada de los conquistadores estas tierras fueron arrebatadas a los indios Yoporgos, quienes pasaron a ser esclavos y en calidad de tal sirvieron a los nuevos propietarios. Nada o muy poco se sabe acerca de estos perso-

najes, pero es lo cierto que la hacienda, en fecha desconocida, pasó a manos de los españoles Pedro Ricaurte e Ignacio del Toro. El nombre de la hacienda se trocó, a partir del transpaso, ampliándose en una natural referencia a las características de la región, en "Llano grande de El Espinal".

El tiempo se encargó de conformar un poblado. Dada la enorme extensión de la hacienda, sus propietarios requerían numerosa mano de obra y esta fue concentrándose en una especie de caserío con viviendas de techo de palma que lle-



UNION DE ARROCEROS LTDA.

DISTRIBUIDORA DE INSUMOS

DISTRIUNION

Con la tradición de MOLINO UNION como los más serios y mejores compradores de arroz paddy en el Tolima, ofrecemos a los arroceros y agricultores en general semillas de arroz certificadas por el ICA en todas las variedades, sorgo, ajonjolí y maíz y toda la gama de insumos agrícolas que DISTRIUNION suministra a precios competitivos y cómoda financiación.



Principal

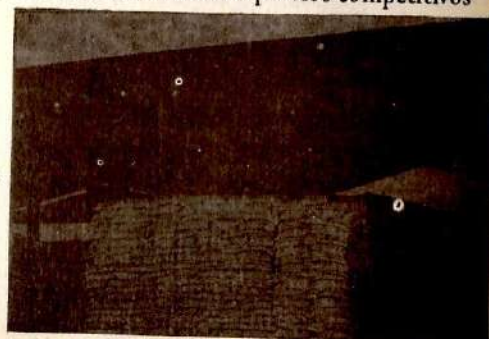
Oficinas y Bodegas en
EL ESPINAL

Planta Secadero " O R O M A Z O "

Salida a Neiva

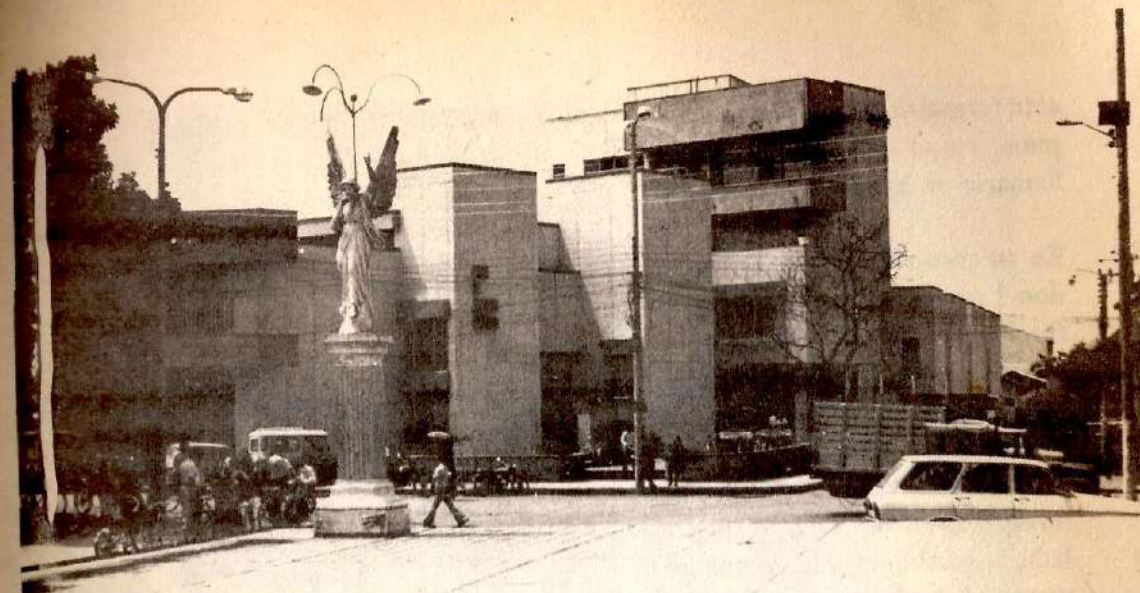
TELEFONOS : 44-52 Y 35-21

TELEX : 47562



Sucursal IBAGUE - MOLINO UNION - Zona Industrial "El Papayo"
Teléfonos : 30-546 - 33-817 - y 36-275 Apartado Aéreo 655 - Teléx - 047-131

NUESTRO OBJETIVO: SERVIR AL AGRICULTOR TOLIMENSE



Edificio de la Caja Agraria, visto desde el atrio de la Catedral (Foto : Campuzano).

gó a contar con más de 200 habitantes. Tal es, de acuerdo con documentos fidedignos, el origen de la localidad.

Cuándo y cómo se procedió a fundar oficialmente el poblado? Sobre este punto abundan las versiones, pero la más digna de crédito, al aparecer, es la que fija la fecha del 18 de septiembre de 1.754. En este día y este año se firmó por parte de don Sebastián de los Barrios, en calidad de primer alcalde, una diligencia que viene a constituirse en el primer acto civil y jurídico efectuado en la población. Se ha convenido en aceptar dicha fecha como la correspondiente al



Edificio de la Alcaldía Municipal. (Foto Alberto Parra).

acto formal de fundación de El Espinal, como con los años pasó a llamarse en gracia a la brevedad.

En su recorrido por estas tierras, don Pascual Aldana y Andagoya fundó en el año de 1.760 la población de Upito, a orillas del río Coello y en parajes cercanos a su desembocadura en el Magdalena. En 1.776 pasó a ser cabecera del Llano de El Espinal y en 1.783 se trasladó la parroquia al lugar que hoy ocupa. A lo largo de su historia, El Espinal se ha desempeñado como capital de cantón primero y más tarde capital del Departamento del Centro.

UN PUEBLO EN BUSCA DE UNA IGLESIA.

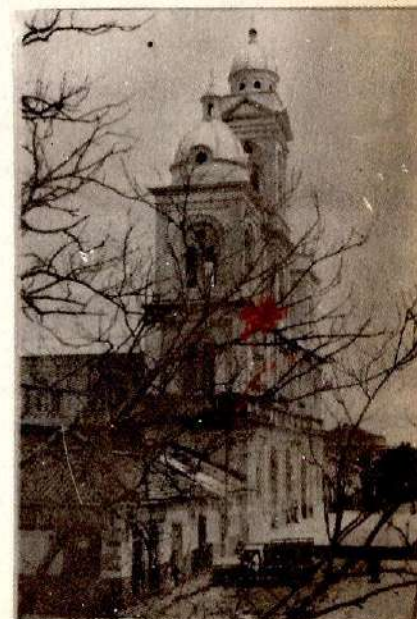
“Decretamos y mandamos al doctor Francisco Alvarez del Pino y sucesor, procedan a la construcción de una nueva iglesia en el sitio denominado El Espinal y nombramos a los señores Clememte Camacho y Gregorio Alvarez de La Portela, mayordomos de fábrica”. Con estas palabras el Virrey y Arzobispo Antonio Caballero y Góngora accedió el tres de abril de 1.783 a la solicitud que le fuera formulada dos años antes por Ma-



Como en las páginas de Proust sobre los campanarios de Combray, las torres de la iglesia asoman por todas partes en El Espinal. Cuatro aspectos de La Catedral. (Fotos G.H.C., Campuzano y Alberto Parra).



ría Nicolasa de la Portela y sus hijos Gregorio Alvarez de La Portela y Clemente Camacho en el sentido de crear en el Espinal la parroquia. En el mismo documento el Virrey-Arzobispo aprobó “la traslación que de la parroquia de Upito se intenta hacer a el sitio de El Espinal”. Para conseguir su propósito doña María Nicolasa y sus hijos debieron ofrecerle al prelado y gobernante la cesión de los terrenos en que se edificarían la iglesia y la casa cural. Tales diligencias determinaron el traslado de la parroquia de Upito a El Espinal. Fue su primer párroco el doctor Gregorio Al-



varez del Pino. Lo sucedió, a finales del mismo año de 1.783 el Presbítero Nicolás Guarín, quien inició la construcción del templo. El Espinal es en la actualidad cabecera de la Diócesis y su catedral es, sin lugar a dudas, uno de los más hermosos templos del Departamento, posiblemente el único que cuenta con cuatro grandes torres, tres frontales y una posterior.

DATOS GENERALES

El Espinal limita por el norte con los municipios de Coello y Flándes, por el oriente con el municipio de Suárez, por el sur con el Guamo y por el occidente con las localidades de San Luis y Guamo. Su territorio es plano o ligeramente ondulado y no presenta alturas mayores de 350 metros sobre el nivel del mar. Posee un área total de 217 kilómetros cuadrados que equivalen al 0.93o/o del área del Departamento. Se encuentra localizado a los 4°09 de latitud norte y 74°53 de longitud al oeste del meridiano de Greenwich. La ciudad es sede de la diócesis de su nombre, con jurisdicción sobre 22 municipios del Tolima, cabecera del circuito notarial formado por los municipios de Espinal, Flándes y Suá-



En el círculo del mapa del Tolima la zona que conforma el área del Espinal. (Archivo Revista Tolima.).

rez y cabecera del circuito de registro integrado por Espinal, Coello, Flándes y Suárez. Pertenece al distrito judicial de Ibagué y a la circunscripción electoral del Tolima. Del municipio hace parte el corregimiento de Chicoral, a unos 13 kilómetros por la vía que conduce a Ibagué. En otro tiempo buen productor de tabaco, Chicoral, llamado así por la abundancia de árboles chicora en lo que fuera la ha-

cienda Torocachón, fue fundado en 1.900 por Zacarías Caicedo y Primitivo Prada. Depende esencialmente de la agricultura y por tal razón cuenta con caja agraria, servicios públicos y bancarios.

La población de El Espinal oscila entre los 90 y los cien mil habitantes. El servicio de energía eléctrica está a cargo de la Electrificadora del Tolima, filial del Instituto Colombiano de electrificación. Cuenta igualmente con par telefónica propia, administrada por el mu-

nicipio. Su capacidad es de 1.680 y actualmente hay 1.530 suscriptores. Está así mismo, conectada a la red nacional de Telecom.

Favorablemente situada en el centro vial de distribución de los departamentos del Huila y Tolima, la ciudad de El Espinal se encuentra a sólo 149 kilómetros de Bogotá, 52 kilómetros de Ibagué, 18 de Girardot, 16 del Guamo, 140 de Neiva, 20 de Suárez y 34 de Saldaña. Constituye además ruta obligada en el transporte hacia el occidente

Amplios aleros sostenidos por gruesas columnas hacen de algunas de las calles del Espinal - soledades y apacibles - un paisaje a medio camino entre el pueblo y la ciudad naciente (Foto: G.H.C.).



y el sur del país.

Aunque existe un cuerpo de bomberos, sus servicios son deficientes dado el mal estado de las máquinas. Tal circunstancia lo hace depender, en este aspecto, de ciudades vecinas como Girardot e Ibagué.

También el matadero deja mucho que desear, pero se están dando los pasos necesarios para construir uno nuevo en la misma zona en que se halla situado el actual.

El mercado es típico. En una plaza descubierta, propiedad del municipio y administrada por las Empresas Públicas Municipales, los campesinos llegan los domingos con sus víveres y frutas que venden bajo improvisados toldos de lona,



La bicicleta es el principal medio de locomoción de los espinalunos (Foto Campuzano).

La avena, la chicha, los quesillos y los bizcochuelos, en los kioscos de esta plaza, hacen parte de la tradición Espinaluna. (Foto: G.H.C.).



creando un ambiente pintoresco de gran atractivo.

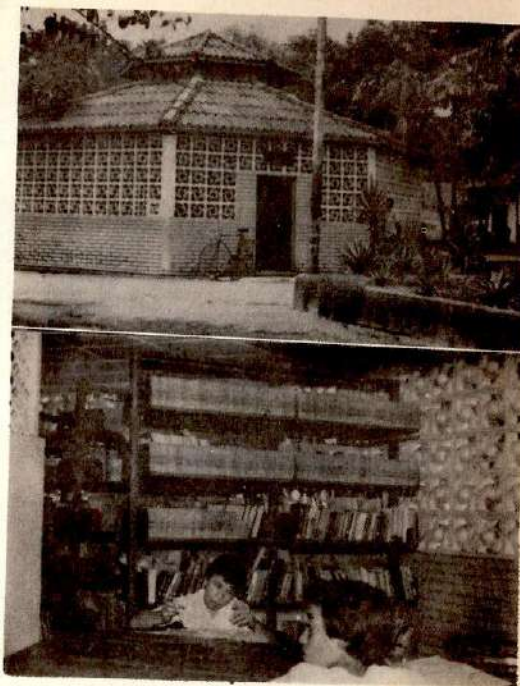
La culpa de que no exista en la ciudad servicio urbano es, tal vez, de las bicicletas. Los espinalunos, quién más, quién menos, han convertido la bicicleta en su principal vehículo de locomoción. El número de bicicletas que transitan por las amplias y bien pavimentadas calles del Espinal resulta sorprendente por lo abundante. Sin distinción de sexos ni edades, son muchos los espinalunos que utilizan este medio de transporte. A la sombra de las acacias y matarratones se encuentran verdaderos parqueaderos improvisados de bicicletas. Algunas señoras - como tuvimos oportunidad de confirmarlo con sólo pasear por sus avenidas -

han adicionado sus bicicletas con canastillas mediante las cuales se puede comodamente salir de compras o ir al mercado. Alguna vez una empresa de buses intentó instalarse en El Espinal, pero el veterano y creciente monopolio de la bicicleta dio al traste con sus proyectos y la empresa debió batirse en retirada.

Existe sin embargo servicio de buses a las veredas los días domingos y jueves.

En lo referente a salud, la entidad encargada de velar por tan importante aspecto es el Servicio Seccional de Salud, con sede en Ibagué. La división de saneamiento ambiental se encarga de la construcción de acueductos rurales. El servicio tiene cinco regionales para todo el Departamento, cada una con un hospital que es sede de la regional. El hospital San Rafael atiende así a veinte municipios vecinos. En el corregimiento de Chicoral existe un puesto de salud.

No existe aeropuerto, y es esta una laguna que, en razón de su vertiginoso desarrollo, El Espinal se verá obligado a llenar en el curso de algunos años.



Aspectos exterior e interior de la biblioteca, en el centro del parque. (Foto: G.H.C.).

Respecto de la educación, El Espinal cuenta con doce escuelas de enseñanza mínima, tres colegios de bachillerato superior, uno de bachillerato comercial y uno técnico agrícola. Sumados, arrojan un total cercano a los 8.500 alumnos, en la parte urbana. En el sector rural funcionan 26 escuelas de enseñanza primaria con un total de 3.041 alumnos, de los cuales 1.022 corresponden a tres escuelas de Chicoral.



Recinto del concejo Municipal. (Foto : Campuzano).



Casa cural (Foto Campuzano)

La oficina de planeación, al reseñar las características urbanísticas de la ciudad, se expresaba en los siguientes términos :

“La construcción en El Espinal presenta las características propias de nuestras poblaciones, con casas construídas sobre el frente de grandes lotes, dejando en la parte posterior un gran solar para la huerta casera.

Se encuentran muchas casas construídas en bahareque con techos en teja de zinc o eternit, y aún se ven techos en paja, algunas veces con teja de zinc sobrepuesta. No se encuentran barrios de mansiones lujosas y las construcciones de tipo tugurio son muy pocas, en general las casas son del tipo económico medio.

No existen zonas demarcadas para distintas actividades con excepción de la carrera cuarta, donde está concentrada la gran mayoría del comercio”.

Ocho entidades bancarias prestan sus servicios. Existen dos radiodifusoras y tres teatros, se está construyendo un moderno edificio para sede de las oficinas públicas municipales, así mismo se proyecta la construcción de un moderno hotel. El cementerio es de propiedad particular y en su fachada, como en cualquier hotel, están inscritas las tarifas.

Sus recursos fiscales sólo son superados en el Departamento por Ibagué. En 1.978 el presupuesto alcanzó la cifra de 26.952.311 pesos.

Dentro del perímetro urbano funciona la Escuela de Policía “Gabriel González”.

ESPINAL, DESPENSA DEL TOLIMA.

El fuerte de la economía espinaluna está representada por la agricultura, y dentro de la variedad de sus cultivos ocupa el primer lugar el arroz. El Espinal cuenta en su inventario agrícola con 15 molinos de arroz, tres desmotadoras de algodón de propiedad privada y la perteneciente a la Federación de Algodoneros, una procesadora de tabaco, propiedad de Coltabaco, y la fábrica de textiles “Texpinal”.

Existe también una pequeña factoría de telas para blue-jeans y tagas para la recolección de algodón.

Cuenta además con los silos del Idema, el centro agropecuario del Sena y el de experimentación del Instituto Colombiano Agropecuario.

La clase de suelos predominantes en El Espinal es el factor que ha determinado que su explotación



Un aspecto de Texpinal (Foto : G.H.C.).



Una pequeña factoría textil. (Foto : G.H.C.).



Instalaciones del almacenamiento del Idema. (Foto : Alberto Parra).



Vista parcial de la entrada a las instalaciones del I.C.A. (Foto : Alberto Parra).

se oriente prioritariamente hacia la agricultura y la ganadería. Estas dos actividades constituyen la principal fuente de trabajo para los espinalunos, localidad donde el desempleo es virtualmente inexistente.

Dada la enorme importancia que la agricultura y la ganadería tienen en El Espinal, no está de más enseñar algunos cuadros indicativos sobre los índices agropecuarios del municipio.

Los principales cultivos de la región son ajonjolí, algodón, arroz, maíz, tabaco y yuca. En 1.970, de acuerdo con datos del Departamento Nacional de Estadística (DA NE), el número de predios dedicados a explotaciones agropecuarias ascendía a 1.496 sobre una superficie en hectáreas de 13.790.5. Diez años antes esta cifra era mayor, pues alcanzaba el guarismo de 17.017.1, distribuídas así :

Explotaciones	No. de Predios	Has.
Agrícolas	2.064	13.237.0
Ganaderas	126	3.023.5
Avícolas	90	40.9
Mixtas	53	715.7
TOTALES	2.333	17.017.1



Varias empresas de fumigación prestan sus servicios a la agricultura de la región. (Foto Alberto Parra).



La recolección de la cosecha de algodón brinda trabajo a centenares de personas cada año. (Foto Archivo).



Un corpulento caucho defiende del ardiente calor a los Espinalunos, en pleno centro de la plaza de Bolívar. (Foto : Campuzano).

El provechamiento y uso de la tierra en el municipio de El Espinal se distribuía de la siguiente manera en los años 1.970 y 1.971 :

	1.970	1.971
Cultivos temporales	9.765.6	10.226.0
Tierras en descanso	351.8	457.5
Cultivos permanentes	803.0	975.5
Praderas y pastos	2.471.0	2.346.0
permanentes Montes, bosques y tierras de otras clases	399.3	372.0
TOTALES(área enumerada)	13.790.7	14.277.0

En cuanto a la explotación pecuaria, sobre datos de 1.970 (únicos de que se dispone), había en ese año un total de 6.546 cabezas de ganado vacuno, 617 de porcino y 367 de ovinos. Sin embargo, de esa fecha para acá y gracias al programa de riego de los ríos Coello y Saldaña la riqueza agrícola y ganadera de la región se ha incrementado considerablemente, especialmente en cuanto al cultivo del arroz se refiere, producto éste que ha pasado a ocupar el primer lugar en la explotación agrícola.



Ante la carencia de un edificio adecuado para las oficinas municipales, se está adelantando a pasos rápidos la construcción de lo que será la sede de las dependencias oficiales de El Espinal. En la gráfica, directivos de la revista TOLIMA dialogan con el alcalde Humberto Rodríguez Góngora. En el recuadro, otro aspecto de la obra. (Composición con fotos de Campuzano y G.H.C.)

EL COMERCIO

El comercio en el municipio del Espinal ha tenido en los últimos años un buen desarrollo, aunque bastante desigual con relación a la industria y a la agricultura. Es un centro comercial importante, favorecido por su estratégica posición en el centro vial de distribución de los Departamentos del Huila y Tolima; además, está situado sobre la carretera que une el centro con el sur del país. El comer-

cio gira alrededor de su agricultura y sus derivados; es decir, el Espinal vende a otros mercados, arroz, algodón, hilazas, ajonjolí, sorgo, frutas, plátanos, bizcochos, arequipes etc. Consume maquinarias, abonos, pesticidas, maquinaria pesada, bicicletas, mercancías, telas, confecciones, productos farmacéuticos, cosméticos, maderas, comestibles y materiales para la construcción. Un índice de la importancia comercial es el hecho de que la mayoría de los bancos principa-



La lechona es tan típica del Espinal, como sus fiestas de San Pedro. (Foto: G.H.C.).

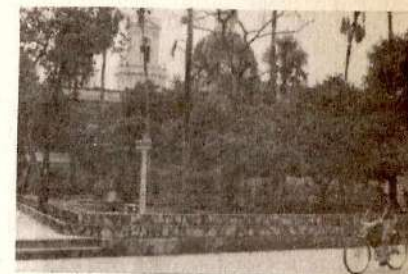
les del país han establecido sucursales en la ciudad. El Idema tiene un gran edificio de almacenamiento de productos que se cultivan en este municipio y que los distribuye a través de sus canales por toda la república. Los molinos de arroz también juegan un papel importante en el desarrollo comercial del lugar. Cuenta también con algunos supermercados de importancia como Yep y un buen número de tiendas y negocios pequeños, lo mismo que cooperativas que prestan su ayuda tanto a los afiliados como a la comunidad en general.

TURISMO

Si bien la ciudad no posee reliquias históricas ni monumentos coloniales, Espinal es una ciudad muy visitada por su pujante desarrollo que la convierte en centro de operaciones comerciales a nivel del sector agropecuario, principalmente. Son famosos sus platos típicos co-



Fonda espinaluna (Foto: G.H.C.)



El parque : su estado de abandono es realmente deplorable. (Foto : G.H.C.).



La estación del ferrocarril con una campanilla que ya no llama a nadie (Foto: G.H.C.).



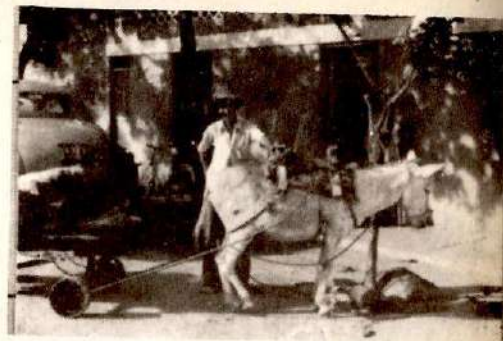
Colegio Nacional San Isidoro, alma de la educación Espinaluna, regido antiguamente por los hermanos Maristas. (Foto : G.H.C.).

mo los tamales y la lechona, y también la avena, los quesillos, sus frutas. Posee en plena vía hacia Ibagué una piscina de regulares proporciones y la cercanía del río Magdalena hace de este municipio un lugar apropiado para paseos.

Por el mes de junio la localidad celebra con gran fausto y colorido sus tradicionales fiestas de San Pedro, con quema de pólvora, bailes, matachines, cabalgatas, pero sobre todo sus corridas de toros, o mejor corralejas, ya que el pueblo se mete al ruedo a lidiar con ruanas o improvisados capotes y algo embriagados cinco o seis bravos toros.

La carencia de buenos hoteles es un grave escollo para el mejor desarrollo del turismo, pero - como ya se anotó - se proyecta construir un hotel digno del progreso de la ciudad.

Estas festividades datan de 1.881, cuando fueron creadas por el entonces alcalde Tomiteo Ricaurte. Tras una interrupción de varios años por prohibición de un obispo, las fiestas se reanudaron recientemente con igual o mayor entusiasmo que antes.



El zorrero, personaje típico en los pueblos y un oficio en extinción (Foto :G.H.C.)



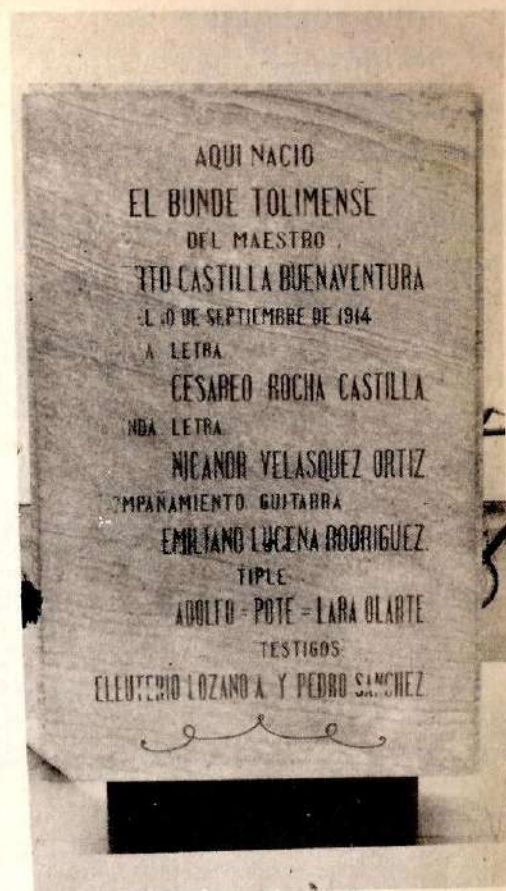
A diez minutos de la ciudad, por una carretera destapada, se llega a una orilla del río Magdalena, conocida con el nombre de la Caimanera. Entre semana ese sitio es solitario y triste; los sábados, domingos y demás fiestas, se llena de bañistas. La Caimanera es el lindero entre los municipios de Suárez y Espinal. En la orilla de El Espinal, sólo hay una casa techada con murrapo, un congelador grande para gaseosas y cerveza, un billar solitario, donde lagartijas y camaliones corren por sus paños verdes, como si fuera grama de rastroy y una cancha de tejo olorosa a silencio y

abandono. En la otra orilla una casita vieja y triste, de bahareque, techada con palmicha, es la vivienda de un hombre viejo y solitario, casado y padre de varios hijos, llamado Alfredo Casas y conocido con el apodo de "El Pasero". Vive, con su familia, de cruzar gente en su vieja canoa, a cinco pesos el viaje de ida y regreso. El "Pasero" vende en su vieja casa de bahareque, gaseosas al clima y panes duros.

En la Iglesia de Santa Margarita María, hay una piedra muy bella, alargada, que pesa varias toneladas y fue traída por curiosidad del párroco y colocada en el altar. En la mitad de la piedra construyeron, perforando con taladro la roca, el sagrario.

NACIMIENTO DE EL BUNDE

Espinal es la cuna del bunde tolimense, en la versión que lleva la música del maestro Alberto Castilla y la letra del autor Nicanor Velásquez Ortiz, más conocido como "Timoleón". Se cuenta que en una de las tan acostumbradas reuniones que celebraba el maestro Castilla con sus amigos en una amplia y solariega casona de esquina, en pleno centro del pueblo, surgió un día,



Plaqueta en que se rinde homenaje al maestro Alberto Castilla, creador del bunde Tolimense. (Foto : Campuzano).

entre tragos y coplas, la letra y la música de esta canción que con el tiempo llegaría a convertirse en un verdadero himno del Departamento. Una loza recuerda y conmemora el acontecimiento.



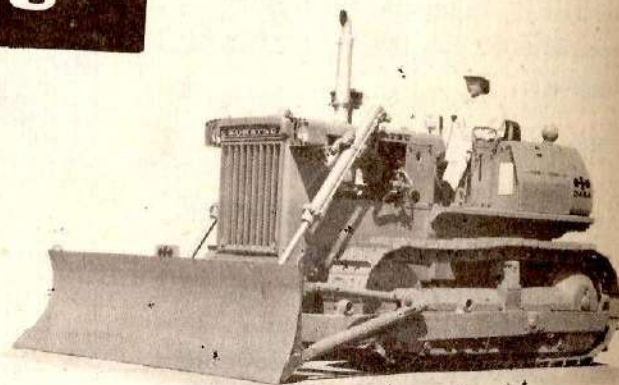
EL CORO POLIFONICO DE EL ESPINAL.

El coro polifónico de El Espinal, nace finalizando el año de 1.975 gracias al esfuerzo realizado por el médico Gabriel Albonoz Ruiz. Su primer Director fue el maestro italiano Fortunato Caruso. La primera presentación la realizó en las fiestas de San Pedro en 1.976. Ha realizado presentaciones en Ibagué, Bogotá, y en la televisora nacional. Actualmente el coro polifónico es dirigido por el maestro César Augusto Zambrano. Es necesario se-

ñalar que el Instituto de Cultura y Turismo creado por acuerdo del Concejo viene a llenar un vacío cultural; ésta entidad está dirigida por Carlos Perdomo Avila.

Espinal es, pues, una ciudad que no se concede reposo. Bajo el tórrido sol que llena de ardiente claridad sus calles, los espinalunos hacen de cada día una nueva jornada de esfuerzo y progreso. Su envidiable situación geográfica y la fertilidad de sus tierras guardan para la población un futuro promisorio.

KOMATSU
Forjando la imagen del futuro



CARGADORAS – MOTONIVELADORAS – BULLDOZERS – PALAS

La más completa línea en maquinaria para Obras Públicas.
Con el reconocido prestigio japonés.

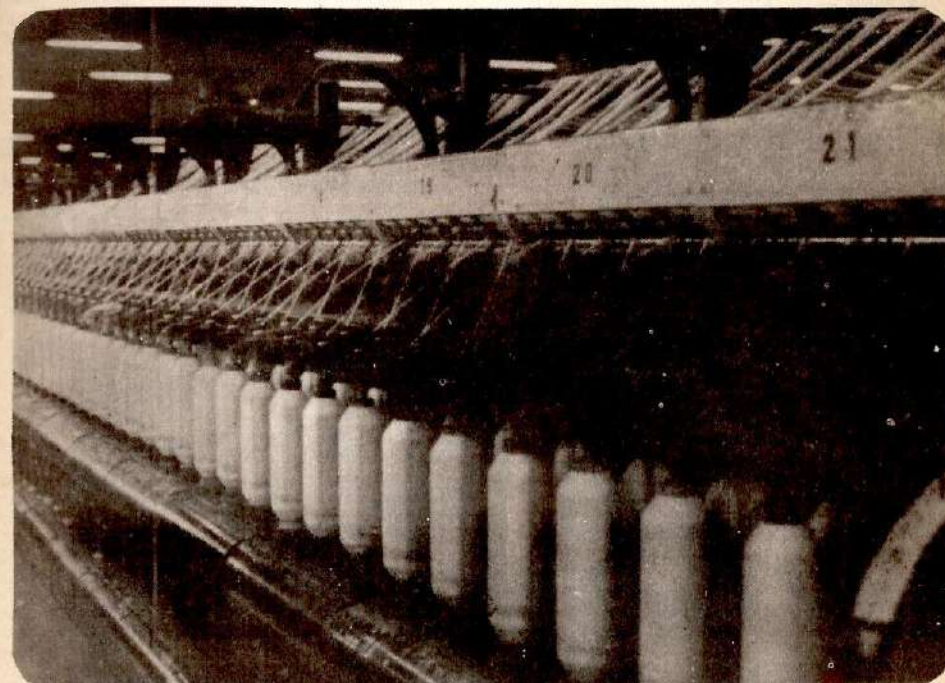
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA COLOMBIA

PRACO S A

Cra. 5a. No. 28A - 10 Tel. : 32534 Ibagué

texpinal :

UNA INDUSTRIA QUE RECORRE EL MUNDO



Texpinal, cuyo primer año de operaciones fué 1.976, ha mantenido un crecimiento en sus ingresos del 50o/o anual hasta llegar a unas ventas en 1.979 de \$33 millones. Este aumento ha sido producto de un ensanche de su capacidad de producción en 1977 de un 25o/o, de una mejor productividad de su maquinaria por permanentes mejoras técnicas y por el incremento de los precios tanto en el país como en el exterior. La producción en 1979 fué de 2.100 toneladas de hilaza, mientras que en 1.976 se produjeron 1.000 toneladas.

Los husos recibiendo hilaza de algodón, en las instalaciones de Texpinal.

FINANZAS

La compañía ha venido registrando un permanente fortalecimiento de la estructura financiera hasta llegar a un 60o/o de endeudamiento, después de que a finales de 1977 su deuda significó el 70o/o del total de los activos de la Empresa. Aunque la Compañía tiene varias alternativas de financiación de su capital de trabajo en fuentes como la Resolución 59, Bo-

nos de Prenda, Cartas de Crédito y Descuentos de Cartera, vale la pena mencionar el deterioro que vienen sufriendo sus recursos de largo plazo, ya que en Colombia no existen créditos para mejorar la estructura financiera de las Empresas y la única forma de obtenerlos realizando ensanches. Así que, mientras Texpinal no crezca, no tendrá nuevamente prestamos de largo plazo y los que tiene actualmente desaparecen a finales de 1981.

VENTAS

Texpinal se ha estabilizado durante 1979 destinando un 60o/o de su producción al exterior, que combinados en un 25-30o/o de ventas bajo el sistema de exportación conjunta, le

permiten dar cumplimiento total al Plan Vallejo que obliga a exportar hasta 1985 inclusive un total de 1.070 toneladas anuales.

Como se observa, queda un margen importante para ventas al mercado nacional, al cual solo se ha destinado entre un 10 o 15o/o de la producción, porcentaje que varía dadas las características y situación de los mercados domésticos y externo.

PRODUCCION

Con el objeto de mejorar la calidad del hilo que es el factor más importante para competir en el exterior. Texpinal ha dedicado totalmente sus recursos de depreciación de los años

1978, 1979 y ya está aprobado el plan de 1980 en modernización de sus equipos. En 1981 se termina el programa quedando la hilandería de 23.000 husos en óptimas condiciones para competir en el exterior. También se aprobó una inversión de aproximadamente \$25 millones para cambiar completamente el sistema de enconado, por uno más moderno y eficiente que nos permite reducir los costos de producción y para el aumento de la capacidad de hilo peinado, que tiene un mayor valor agregado y mejores posibilidades de competencia en el exterior. Este plan se ejecutará durante el segundo semestre de 1980.

Texpinal es seguramente la segunda empresa industrial del Tolima, después de cementos Diamante, y nació como una respuesta de los algodoneiros por no poseer un mercado estable o tener que vender a bajos precios sus productos. Texpinal, desde su primer año de operaciones, 1976, hasta 1979, ha logrado ventas por 33 millones de dólares. La producción en 1979 fue de 2.100 toneladas de hilaza, cuando en 1976 sólo logró producir 1.000 toneladas.

Es la tercera empresa textil Colombiana después de Fabricato y Coltejer, en lo tocante a exportaciones. En 1979, un 60o/o de su producción salió al exterior y sus principales mercados son : Inglaterra, Escandinavia, Canadá, Alemania y los Estados Unidos.

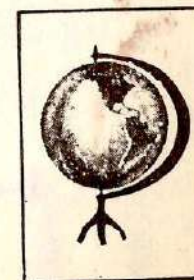
Los accionistas principales de Texpinal son : Fabricato, el Instituto de Fomento Industrial (I.F.I.). La Corporación financiera para el desarrollo del Tolima, algodoneiros, entidades y accionistas varios.

Respecto al algodón, es indudable que no existe claridad sobre la producción futura del país, especialmente por el crecimiento vertiginoso de los costos de producción. En los años 1978 y 1979 se presentaron fuertes disminuciones en las áreas sembradas y la producción de 1979 escasamente alcanzaba para la industria textil nacional; no obstante, como se autorizaron algunas exportaciones, el país

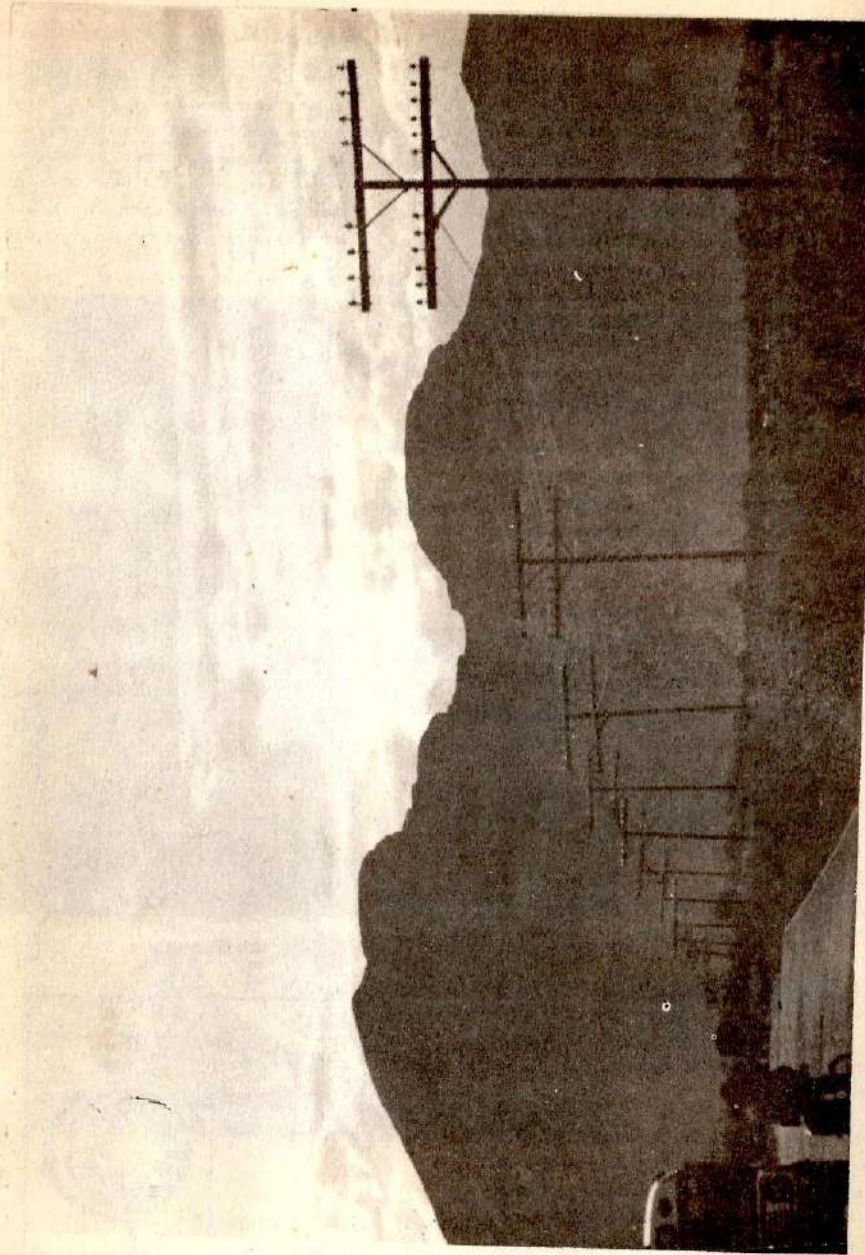
tuvo que importar 13.000 toneladas, de las cuales correspondieron 400 a Texpinal. Aunque su precio de compra fué muy comparable con el nacional, a pesar de los recargos por fletes, si esta situación permanece por mucho tiempo, la ventaja comparativa de Colombia en el exterior practicamente desaparece.



Bodegas (Foto: G.H.C.)



El Director y el Coordinador de la Revista TOLIMA dialogan con el Gerente de Texpinal Luis Fernando Beltran. (Foto Campuzano).



El indio dormido, podría llamarse esta hermosa fotografía lograda por el Director de la revista Tolima viniendo de Espinal a Ibagué.

TOLIMA

Internacionales

alvaro hernández vásquez

En Afganistán,

se combaten



la soberanía

MahomA

En Colombia, como seguramente en la mayor parte de los países de América o del llamado "tercer mundo", la noticia de la intervención soviética del 27 de Diciembre pasado, debió recibirse con verdadera extrañeza, particularmente, porque a través de los cables internacionales se tuvo noticia de la existencia, en algún lugar del Asia Central, de un país llamado Afganistán. Y es natural, si como parece, los pueblos atrasados están excluidos de los papeles estelares de la escena del universo, y están condenados a jugar el rol de los oscuros personajes del reparto, precisamente de ese reparto que las grandes superpotencias han hecho del mundo, en su política de avanzar sus líneas defensivas en base al control de los otros países.

De allí que sus "revoluciones nacionales" (si es que la expresión cabe todavía, después de aparecida la guerra fría) y las "intervenciones" militares extranjeras, sean en realidad simples movimientos estratégicos dirigidos a preservar los intereses "amenazados" de las potencias, pues, como una buena partida de ajedrez, todo movimiento por imprevisto que parezca, cuenta con una oposición automá-

tica de movimientos cuidadosamente planeados a largo alcance. Por encima de la onda expansiva de la información, queda la impresión de ser ellas, y no las pequeñas naciones, las verdaderas transformadoras de la historia universal.

Y es que la historia de Afganistán es tan confusa y tan anónima que, desde la más remota edad, su identidad sólo se conoce por la continuada crónica de invasiones extranjeras. Esa fue la primera sorpresa que recibí, cuando al llegar a Herat, viniendo de la frontera con Irán, indagué sobre las circunstancias políticas en que fue reconocida con autonomía de nación, y la información me resultó extremadamente vaga.

Afganistán, o dicho de otro modo, lo que identificamos hoy como Afganistán, aunque no siempre lo fuera, era por los tiempos de los sasánidas, la provincia árabe más lejana recostada al Hindú Kush, al pie de la cadena del Himalaya, entonces famosa por ser una enorme cantera de lapislázuli, que se fletaba hasta los valles de la Mesopotamia, y por sus minas de oro y plata. De esta piedra semipreciosa usada todavía para decorados y lence -



ría de grandes costos, no queda sino un yacimiento que conocí en Badakshan, al nordeste, cerca de Kabul. En estas inmensas mesetas desérticas, donde todavía deambulan millón y medio de pastores nómadas, que cuentan en las estadísticas con un millón 200 mil asnos, y 20 millones de ovejas, se obtienen 37 mil toneladas de lana sin lavar, materia prima del vestido nacional.

En este país donde no se cultivan aceitunas, ni arroz, donde las verduras, el trigo y las hortalizas se conocen en las provincias más altas de las montañas; desprovisto de petróleo, o cualquier fuente energética importante, o metalúrgica, hace aproximadamente 5.000 años, tuvo lugar junto a Caldea la primera revolución urbana de que se tenga noticia. Allí se conocieron las primeras calles, allí nació la vivienda correspondiente a la familia exógama o la civil, y disputa, junto a los fenicios, la invención de los patios. Me sorprendió saber que un pueblo que conoció en su pasado el manejo del telar, la fuerza de tracción animal, y que utilizó la rueda, tenga sólo 2 universidades, 24 mil kilómetros de carreteras para escasos 70 mil automotores, y

el ferrocarril sea prácticamente desconocido.

Los afganos, sucesores directos de los asiáticos y los sumerios, jamás conocieron la arquitectura poderosa de aquellos, ni la magnificencia de sus vecinos árabes o persas. En verdad, que ni bajo el dominio de los hititas, ni bajo el reinado de los aqueménidas, esta región tuvo la grandeza de Nínive o Babilonia. Las callecitas retorcidas de Herat, o cualquier barrio populoso de Kabul, con sus casas de tapia y calicanto, todas apretadas y sin paramento para burlar el sol, guardan todavía la memoria visible de esos "tells" o colinas de escombros de construcciones superpuestas, que fueron creciendo desde la revolución del neolítico, que también tuvo este suelo como escenario.

BUSCANDO EL INDICO

El deseo ruso de tener una puerta propia sobre el mar Árabe, viene desde la primera parte del siglo pasado, cuando los Zares conquistaron las grandes zonas árabes de Kazajistán, Uzbekistán, Turkmenistán y Azarbaiján, que rodean el mar Caspio, llegando hasta las estribaciones del Himalaya, el desierto

de Kara Kum y la rica meseta del Pamír. Pero si las ambiciones rusas sobre esta zona son antiguas, no lo son menos las aspiraciones de las viejas potencias colonialistas del siglo XVIII. Para asegurar, por ejemplo, posiciones en el área, la Gran Bretaña, a mediados del siglo pasado, hizo que los indios hicieran la guerra contra los afganos, y de este modo aseguró las fronteras actuales, constituyendo desde entonces el gran imperio anglo-indio. Era la política colonial, que convirtió al Asia, al Africa y Oceanía en particular, en el terreno donde los ejércitos de Francia, Inglaterra o Portugal, se enfrentaban detrás del escudo de los raquíticos ejércitos de sus colonias, para resolver la reyerta de las posesiones de ultramar.

Ya se sabe que la política de los "intereses vitales" de las grandes naciones, es un invento patentado en los Estados Unidos de América, pero argumentado por todas las superpotencias. Hoy, para justificar el "allanamiento" militar soviético, el gobierno de Karmal explica que tomó la decisión ante "la necesidad de salvaguardar el país del peligro de una invasión china detrás de los pakistaníes, y refor-



Arriba: guerrilleros afganos sobre un tanque capturado a los soviéticos. Abajo: al pie del fusil se reza a Mahoma.

zada por USA, para resolver por la fuerza el incidente de los rehenes de Teherán". Sea verdad o no como lo asegura la prensa oficial que los organismos de inteligencia conocieron de una invasión que seguiría al golpe de estado que se preparaba contra Babrak Karmal, financiado por la reacción musulmana y en la que estaba directamente interesado USA, lo cierto es que el gobierno se vió forzado a pedir la invasión. Pero la Unión Soviética necesitará de muy buenos abogados internacionales para de-



Babak Karmal.

fender su causa, pues de aquí saldrá tan mal parada como antes lo fue la China en 1971 en Bangladesh, y más tarde en Angola; por lo menos, el cuadro en Angola fue mucho más claro, puesto que aquí no hay en pugna por el control del poder fracciones revolucionarias comprometidas o enfrentadas entre sí de tiempo atrás como sucedió en estos dos países, ni se trata tampoco de una guerra secesionista como la de Eritrea en Etiopía. En Afganistán, sólo se trata de mantener por la fuerza a un sector francamente prosoviético, que se vió amenazado por una revuelta de inspiración islámica, pero detrás de la cual, indudablemente, atizaban con fuerza la candela USA y China, los aliados inseparables en las aventuras internacionales de hoy.

En Kabul, prácticamente no encuentra usted a nadie que admita la posibilidad de una invasión norteamericana. Para los estudiantes y periodistas que entrevisté, esa pretensión gringa debe descartarse por la encrucijada en que se encuentra frente a Irán, Carter personalmente frente a su campaña de reelección, y por el respeto que nuclearmente ganó la Unión Soviética.



Caricatura de "The Guardián".

tica. Fue común que me dijeran sin rodeos que "tarde o temprano tenía que ocurrir, si no lo hacían los rusos lo hubieran hecho los chinos, y en este último caso sin ninguna garantía", como me lo dijo un funcionario que aceptó una cita para tratar este asunto. "Nosotros esperamos lograr nuestra independencia nacional -agregó- en la medida en que superemos la situación actual que amenazó echarlo todo a perder; seguramente el apoyo ruso no será necesario por mucho tiempo". Esa parece ser, sin duda, la posición más nítida para justificar el "apoyo" extranjero. Pero las palabras y la propaganda del partido comunista afgano han resultado insuficientes para que la

población acepte este ejército de "incrédulos" que se pasean en lentas filas de tanques, que vigila el centro de la ciudad al lado del ejército afgano, y que puso retenes en las fronteras.

Algo que seguramente no comprenderán los lectores del extranjero, es la simplicidad con que se mira aquí, por parte del gobierno, la "crisis de la invasión", como se llama en Europa. No hubo nadie con quien hablara que no hiciera burla, o por lo menos sospechara del escándalo internacional armado. Para ellos, este es un problema de carácter puramente nacional, que debe ser resuelto por su propia iniciativa, sin atenerse a esperar la

suya que lo desdobra al nivel de esos sueños que se sueñan despiertos se realizará en la lucha de la resistencia. El, en cambio, jamás podrá asumir esta condición de combatiente. Ni siquiera al nivel de las palabras, porque su destino está signado desde su nacimiento por el egoísta y abrumador amor de una madre abandonada primero y luego viuda. Su narcisismo y vanidad le vienen del amor de esta madre solitaria a quien ni siquiera un amante puede encauzar por destinos derrotados.

El amor por su hijo la absorbe, y este mismo amor lastra al hijo. Lo incapacita para la vida, para ser él mismo y no el reflejo de esa relación madre-hijo que Kundera define como la de "dos amantes fracasados". Pero Jaromil es poeta, y Kundera anota que "en las casas en que han nacido los poetas líricos han mandado siempre las mujeres: la hermana de Trakl, las hermanas de Esenin y Maiakovski, la tía de Blok, la abuela de Holderlin y la de Lermontov, el ama de Pushkin y ante todo las madres, las madres de los poetas, tras las cuales palidece la sombra del padre. Lady Wilde y Frau Rilke vestían a sus hijos con ropas de niñas". Y como Jaromil es un poeta lírico, su realidad son tan sólo las palabras líricas. Entre tanto Checoslovaquia está ocupada por los soviéticos y algunos hombres nada líricos - entre ellos al padre de Jaromil - combaten contra los ocupantes. Pero Jaromil es un poeta lírico porque su madre ha convertido su trivial tragedia personal en algo entre melodramático y lírico. Jaromil no es libre porque está atado al amor de esta madre. Y entonces se nos dice: "La libertad no comienza cuando los padres son rechazados o enterrados, sino cuando 'no' hay padres. Cuando el hombre nace sin saber de quien es hijo". "La muerte de la familia" es un título altamente significativo de un importante libro de nuestro tiempo.

Jaromil, tras vencer muchas timideces propias de un hogar pequeño burgués y que recuerdan al joven ferroviario del filme "Trenes rigurosamente vigilados", no por casualidad una película checa también, logra despojarse de su virginidad y se consigue una amante. En aras de una cultura oficial que le brinda los ridículos honores que satisfacen su vanidad, Jaromil se convierte en delator y la chica va a parar a la cárcel. Finalmente, el libro se cierra con la muerte por neumonía de Jaromil. Pero poco antes, en una fiesta, al hablarse del pintor que fuera amante de la madre de Jaromil, uno de los asistentes a la velada le dice al joven poeta que se ha dejado ya sumergir en la cultura oficial:

"Al pintor lo echaron del colegio y está de peón en una obra. Porque no tiene intención de renegar de sus ideas. Pinta sólo por las noches con luz

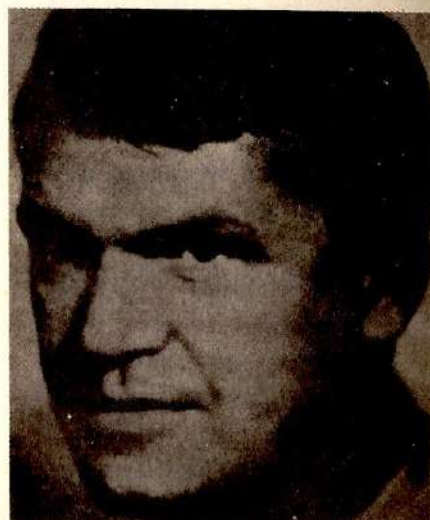
artificial. Pero, sin embargo, sigue pintando cuadros hermosos, mientras tú escribes unas mierdas repugnantes".

Carlos Fuentes, en el excelente prólogo del libro, afirma:

"Milan Kundera, el otro K. de Checoslovaquia, no necesita acudir a forma alegórica alguna para provocar la extrañeza y la incomodidad con las que Franz Kafka invadió de formas luminosas un mundo que ya existía sin saberlo. Ahora, el mundo de Kafka sabe que existe. Los personajes de Kundera no necesitan amanecer convertidos en insectos porque la historia de la Europa central se encargó de demostrarles que el hombre no necesita ser un insecto para ser tratado como un insecto".

Es natural, pues, que la vida esté en otra parte. Pero no al nivel de los sueños sino al nivel de la acción. Y por acción debe entenderse también el trabajo literario libre y no entregado a los amos de turno. Esto fue lo que no supo comprender Jaromil. Pero Kundera nos ha enseñado a entenderlo nosotros. Por eso, la vida no está en otra parte sino aquí y ahora.

H.R.



Milán Kundera



"Queridos amigos, voy a leer la lista de sanciones . . . amigos y aliados . . . sanciones para los soviéticos . . . amigos pongan atención . . ." (Caricatura de "Time").

ber que en Kabul nadie creyó en el ataque. El mismo "Le Monde" desconfiaba ya, a mediados de Enero, de la seriedad de tanto ruido, pues se entendió muy rápido que Carter no podía desencadenar una nueva guerra estando pendiente el asunto de los rehenes, aunque anunciara, con tono muy revelador, que "el complejo de Vietnam ha desaparecido". El mismo George Kennan, quien fue embajador en Moscú por USA, sostuvo en el Parlamento que el presidente norteamericano estaba exagerando la amenaza de la invasión y, por su parte, el propio "The New York

Times" expresó: "Puede ser cierto que el presidente está muy ocupado con la crisis de Irán y Afganistán para enredarse en actividades políticas partidistas. Pero no hay duda de que se ha beneficiado políticamente en la crisis". Esa, que es sin duda la voz de Kennedy y de los dirigentes aliados europeos, fue confirmada ya a principios de Marzo, tan pronto como la Unión Soviética "congeló" los 100 mil hombres que se calcula tiene como pie de fuerza entre dos divisiones de blindados, una de infantería, una formación de 350 aviones de combate, y la casa blan-

ca paró sus movilizaciones en el área.

Por lo que a Afganistán respecta, la tercera guerra mundial ha sido cancelada.

LA PARTIDA DE AJEDREZ

Con un solo movimiento, la URSS puso en jaque las ambiciones norteamericanas de reducir a Irán desde un gobierno aliado en Kabul, obligando a Carter a realizar únicamente movimientos defensivos: previno a la China para que desistiera de utilizar a Pakistán como retaguardia de la rebelión, y sobre todo dió jaque mate a cualquier conato islámico que pudiera levantarse, alentado por el renacimiento de su identidad trasnacional, dentro de los 6 millones de musulmanes rusos que habitan desde Crimea hasta Turkestán. Razones de sobra puede encontrar el Kremlin para prevenir una escalada islámica en su propio patio, de acuerdo al carácter de guerra de nacionalidades que vivimos hoy, donde Yugoslavia no logra resolver la lucha entre los serbios y los croatas, cuando Irán se debate entre shiítas y sunitas por un lado, y los Kurdos y la mayoría persa por el otro y



Guerrilleros afganos con una bomba sin explotar, lanzada por un Mig.

donde el episodio de Eritrea no significó sino el intento de una minoría por conquistar su independencia. Seguramente no olvidan en la plaza roja, que Saladino, el héroe que en 1.193 reconquistó Jerusalem para los árabes en la III Cruzada, era Kurdo, nacido en Ar-



Mapa elaborado por CARLOS ALBERTO MARTINEZ LEMA

(Tomado de la Revista Dinners).

menia, precisamente territorio ruso por anexión.

El gobierno de Somalia viene siendo utilizado por la Casa Blanca como escollera en la entrada del canal del Suez y del golfo de Adén que conduce al mar Rojo, por cuya presión rompió sus relaciones amistosas con Cuba y expulsó a los expertos soviéticos, como respuesta americana a la pérdida de Etiopía y del Yemen del Sur, colocados al lado y lado de la puerta del petróleo, entre la península arábiga y el cuerno africano para defender los intereses del Kremlin.

Desde 1.974, con la independencia Etíope y la caída de Haile Selassie, el emperador de Judea, los Estados Unidos perdieron toda esperanza de dominar sin competencia el área. Por eso, cuando en 1.977 la Unión Soviética envió en sólo 24 horas una división de paracaidistas a Adis Abeba, y en Noviembre de 1.979 creó un puente aéreo de 350 aviones de más de 6.000 kilómetros hasta Yemen del Sur, no pudo impedirlo, pues su poderío militar, según los especialistas, había sido desgastado en la guerra de Vietnam, mientras la URSS lo conservaba y aumentaba sin riesgos. Todo indi-

ca, que fue precisamente esta fuerza de élite, la que tuvo a su cargo la intervención armada de Afganistán.

CON LA ESPADA DEL PROFETA.

Para la CIA, según se dice, esta maniobra fue prevista días antes, de acuerdo a los movimientos de tropas en la frontera, pero para estos musulmanes y mogoles indios, y para algunas tribus azuzadas a la resistencia con la bandera de la fe contra el ateísmo comunista, su sorpresa fue grande, y han ido a la guerra para lavar el ultraje de la invasión, que para ellos significa una lucha patriótica, y a la vez, una insurrección contra el gobierno de facto que la consintió. Uno de ellos recordó en un fumadero de hachís en Kabul, cuando lo interrogaba sobre la coincidencia de las sublevaciones musulmanas de hoy, que la revolución mahometana se logró gracias a la expulsión de los abisinios de Yemen y Arabia Saudita, y a la conquista por los persas de la región de la Meca. Con razón el fundador del marxismo preguntaba a su inseparable compañero de trabajos en 1.853: "¿Por qué parece la historia de Oriente una historia de religiones?" y su

preocupación era justa. Por lo menos en lo que se refiere a los shiítas, los seguidores de Alí, el yerno de Mahoma, la resistencia contra la injusticia es casi un mandato de su credo. Por lo menos, todas las revueltas musulmanas se confunden con la causa de los shiítas.

Después del campanazo del ex-sha de Irán, en el propio Kabul, el mismo día en que el gobierno triunfante de Bazargán se inauguraba en Teherán, una turba de musulmanes incendió, saqueó y mató al embajador norteamericano en esta ciudad. Si a este ingrediente se suma la reciente campaña que Carter promovió en la ONU contra Pakistán por violaciones a los derechos humanos, pues no puede esperar que Islamabad caiga en sus brazos para amenazar desde allí a la Unión Soviética a pesar de ser su aliado necesario. Cuando visité Kandahar en compañía de Louis Foy, un reportero de "France-Soir", con el pretexto de admirar los templos budistas, un antiguo dirigente político del parlamento, hoy colaborador de la resistencia, nos confió que se daba por descontada cualquier ayuda pakistaní que pasara de la protección en sus fronteras, dado que la guerra de 1.971

contra la India, donde nació Bangladesh, había desgastado su ejército, y temía una nueva invasión de ésta, que en caso de desestabilizarse la zona, tomaría de seguro partido por la URSS. Pakistán sólo cuenta con el apoyo restringido de China, pues se supo desde Islamabad, que Huang Hua visitó algunas zonas montañosas para respaldar los guerrilleros afganos.

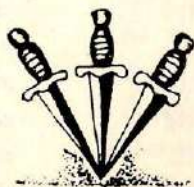
Una de las mayores sorpresas en el cubrimiento de esta crónica, la recibí en Herat, una pequeña ciudad de sudoeste, donde un vendedor de escudillas que no abandonaba su chilaba, en un bazar callejero, invocó el Corán para explicar la licencia que tienen los fieles para ir a la guerra en nombre de Alá, pues según la cita del texto sagrado, "La espada es la llave del cielo y del infierno; una gota de sangre derramada por la sangre de Alá, una noche pasada en armas, son más plausibles y provechosas que dos meses de ayuno y oración; a todo aquél que cae en la batalla, todos sus pecados le son perdonados; y el día del juicio serán resplandecientes como la grana y fragantes como el almizcle; y la pérdida de sus miembros será suplida por las alas de ángeles y querubines". Con

este aliento y la subyunción norteamericana, estos campesinos, que se creen herederos de esa gloria perdida de Bagdad, bajo el reinado de Harún- Al Rashid, el Califa que conoció en "el relato del mandador y las tres doncellas" la astuta Gerezada, (la célebre amante de "Las mil y una noches") enfrentan desordenadamente, desde el 27 de Diciembre, el mes de la peregrinación en el calendario islámico, a un ejército armado de unos 200 bombarderos SU-19, y unos 150 helicópteros MIL 20 y 24, estimados como los mejores en formación para el asalto, que vuelan desde sus bases en Tachkent y Samarkanda.

Como es natural, han causado ba-

jas al ejército nacional de afganos y soviéticos que patrullan las carreteras con sus tanques T 62 y T 72, previstos de equipo telemétrico y rayos ultravioleta para operaciones nocturnas.

Así, en esta guerra sin frentes, entre los monzones que soplan sobre estas estepas del sur, buscando salida al Indico, detrás del galeote de Simbad el marino, me parece oír de nuevo el fragoroso batallar de Sandokán, contra los piratas de Singapur y los contrabandistas de Ceilán, cuando la suerte la decidía un alfange, y había tigres de Bengala.

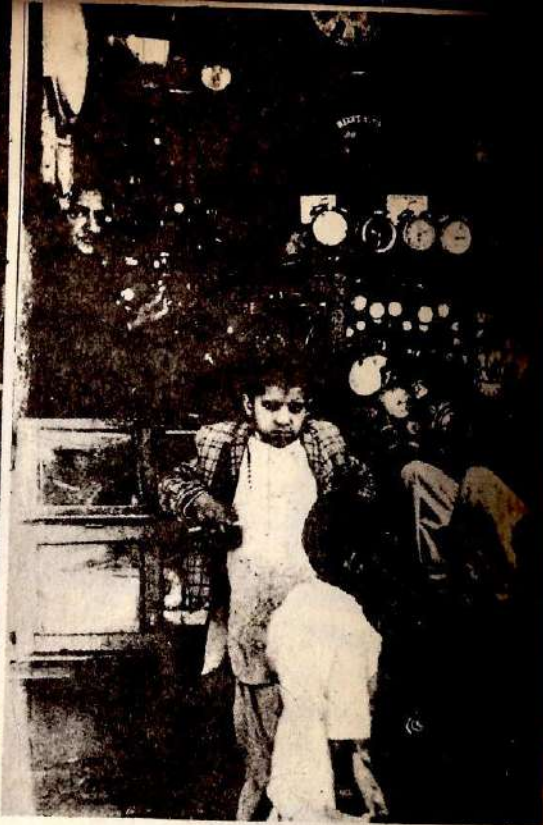


AFGANISTAN EN FOTOS



FOTOGRAFÍAS DE HERNANDO GUERRERO, TOMADAS EN SU VIAJE POR AFGANISTAN.

ENTREGADAS EN FORMA EXCLUSIVA PARA LA REVISTA TOLIMA.



Bazares de Herat.

Página
anterior :
Herat.



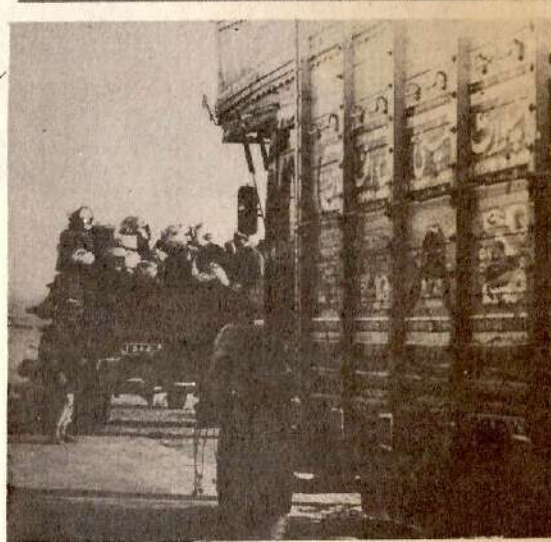
Mercado en
Kandahar. ►



2



3

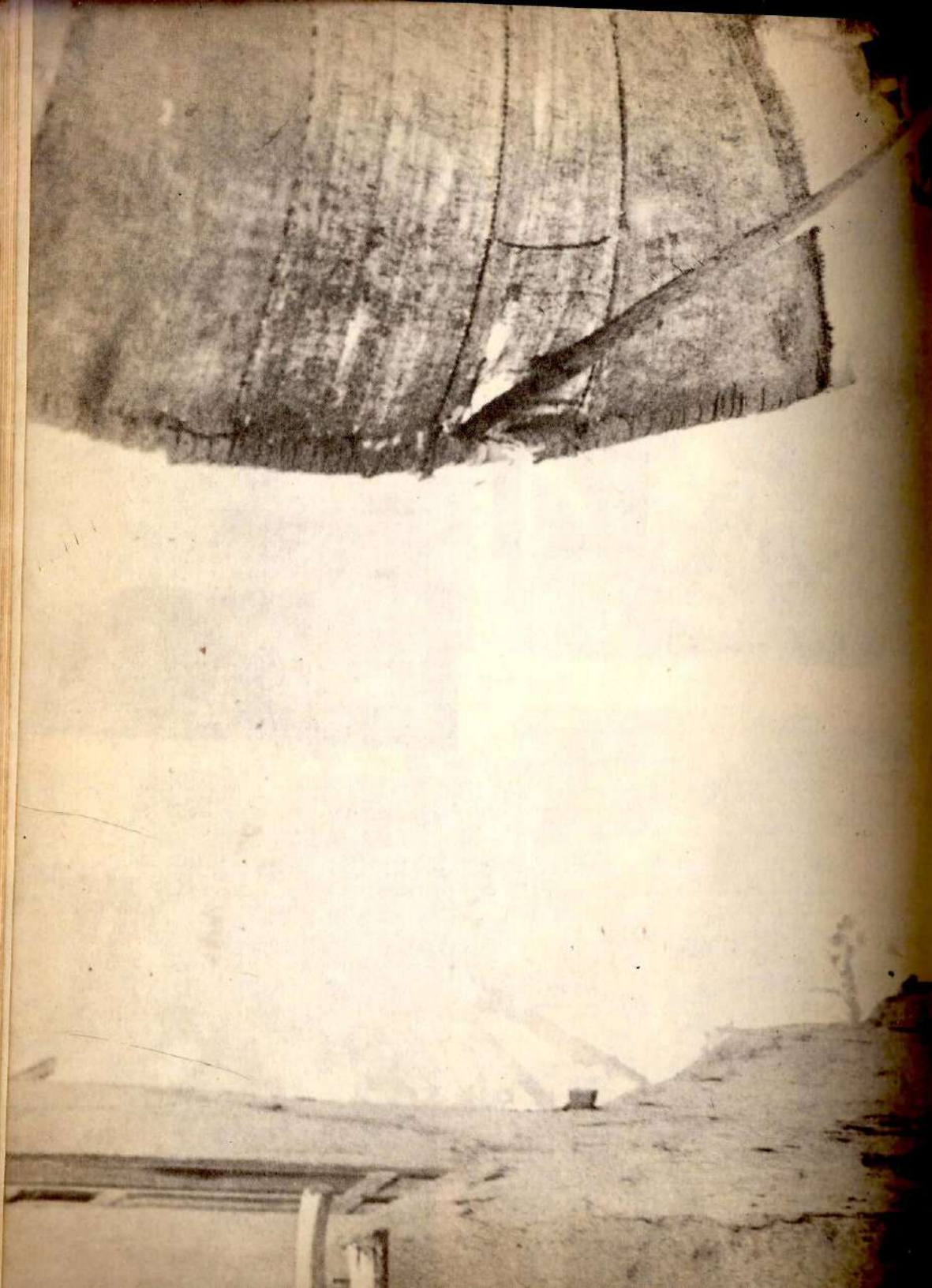


1

- 1 Auto retrato en las calles de Kabul
- 2 Frontera Afgano-Iraní.
- 3 Grupo de Afganos en el desierto.
- 4 Bolsa para el agua - Herat
5. Hernando Guerrero ante un legendario cas-
tillo de Herat (Afganistán).

4





Joyerero del Bazar de Herat.



De la exposición individual
"Rostros y rastros del oriente"
Título: Anunciación



Artesano de Herat.



Frontera entre Irán y Pakistán.



Afganos tomando té en Kandah

TOLIMA

Culturales

alvaro hernández vásquez

Mientras el Gran Palacio de las exposiciones de París cerraba la muestra más completa y voluminosa jamás vista de Picasso, el pintor más importante del siglo XX, visitada por 300 mil personas en menos de un mes, en otro lugar de la ciudad, en el "Centro de Artes Georges Pompidou", se abrió, en una temporada

ALBOROTA A PARIS

que cubrió del 18 de Diciembre pasado, al 14 de Abril de este año, una exposición dedicada a otro pintor español: SALVADOR DALI. Recogida bajo el título de "Retrospectiva", esta exposición despertó desde su apertura oficial la mayor expectativa, no sólo por la publicidad de que estuvo antecédida, encabezada por el pintor, sino por el "golpe de opinión" que del acontecimiento cultural hicieron los trabajadores del mismo Centro, al negarse a trabajar el día señalado para el discurso de Dalí, quien debió cancelar su oración y retirarse acompañado del Ministro de Cultura y de las más importantes personalidades del arte en Francia. La visita del artista

En el pasado mes de diciembre, cuando Dalí,
acompañado de la eterna Gala,
se dirige al centro George Pompidou, en París,
para inaugurar la gran retrospectiva que le consagra como uno de los grandes
de este siglo, el acompañamiento de honor se lo dan
los empleados del museo, sala de exposiciones, centro para el arte
y cuantos otros calificativos quieran dársele,
que es el Centro Pompidou. No son entusiastas aficionados
de su arte o de su excentricidad,
sino simplemente han aprovechado la masiva presencia de la prensa
de todo el mundo para exponer cuáles son sus reivindicaciones.
Han utilizado al pintor catalán para,
casi utilizando sus mismas armas, sorprender y llamar la atención,
en esta ocasión sobre simples reclamaciones laborales,
que, piensan algunos,
no deberían mezclarse con algo tan excelso
como la grandeza daliniana.

catalán, tenido como el más genial publicista, y como el único sobreviviente de los movimientos del surrealismo, fue aprovechado también por el "Frente de liberación francés", quien reivindicó un atentado dinamitero en el Centro Pompidou, o Beaubourg, como se le conoce popularmente, porque en su opinión, "Baubourg simboliza la dictadura judía que desfigura a Francia". Nada que venga tan bien a la fama del pintor y que le beneficie a su personalidad ansiosa de desconcertar, y sobre todo, necesitada de la controversia y del halago.

RETRATO DE UN EDIFICIO

El Centro de Artes, o Salón de Exposiciones Georges Pompidou, o simplemente "Baubourg" como lo llaman los parisinos, es un enorme edificio levanta-

do en mitad de una plaza de ladrillo, justo en el centro de Le Marais (el pantano), un barriecito tradicional, celoso, como toda la ciudad, de conservar ese aire gris que la hace terea, neciamente vieja, hasta en las construcciones más recientes. Al contrario de la mujer, París ensucia deliberadamente su cara para simular antigüedad, y atraer con el señuelo de los recuerdos apiñados en las fachadas de sus casas, despreciando la tentación innovadora de las grandes urbes americanas. Por ello tal vez, ni la Tour Eiffel, ni la Tour de Maine, ni Beaubourg, han contado con la bienvenida cariñosa de los franceses. Tengo la impresión, que mientras este "edificio transparente" no forme parte del inventario de recuerdos de la ciudad, y no envejezca más allá de los ciudadanos maduros de hoy, seguirá siendo algo así como un desafío

al gusto francés, o como un platillo volador caído entre las ruinas del Palatino. Después de 4 años de inaugurado el Centro, solo los turistas y la juventud francesa son sus visitantes ordinarios. Podría decirse, que Beaubourg representa el lugar más vivo, más cosmopolita y renovado de París.

Y no es para menos. Visto por encima de los tejados vecinos, produce la sensación de estar cerca de una refinería petrolera multicolor, pero sin chimeneas. En realidad este edificio tan atacado, es una inmensa estructura de 5 pisos a nivel del suelo formado por hierro y acero, sin paredes ni superficies que oculten los amarres o disimulen los conductos

del aire acondicionado, las instalaciones eléctricas, o las bajantes sanitarias. Para la arquitectura urbana tradicional, desde los fenicios hasta hoy, esta mole parece más bien el esqueleto de un edificio, que un edificio en sí mismo. Mirado desde la plaza siempre atestada de tragacandelas, magos y saltimbanquis, parece ser apenas una casa en construcción con los andamios todavía puestos, y donde su escalera automática protegida en mica, instalada por fuera del "cuerpo" de la obra, recuerda las pasarelas de albañilería. Beaubourg, es un centro de sorpresas culturales permanentes, quizá el único de todo París, donde la juventud tiene la palabra.

DALÍ: el retorno del genio



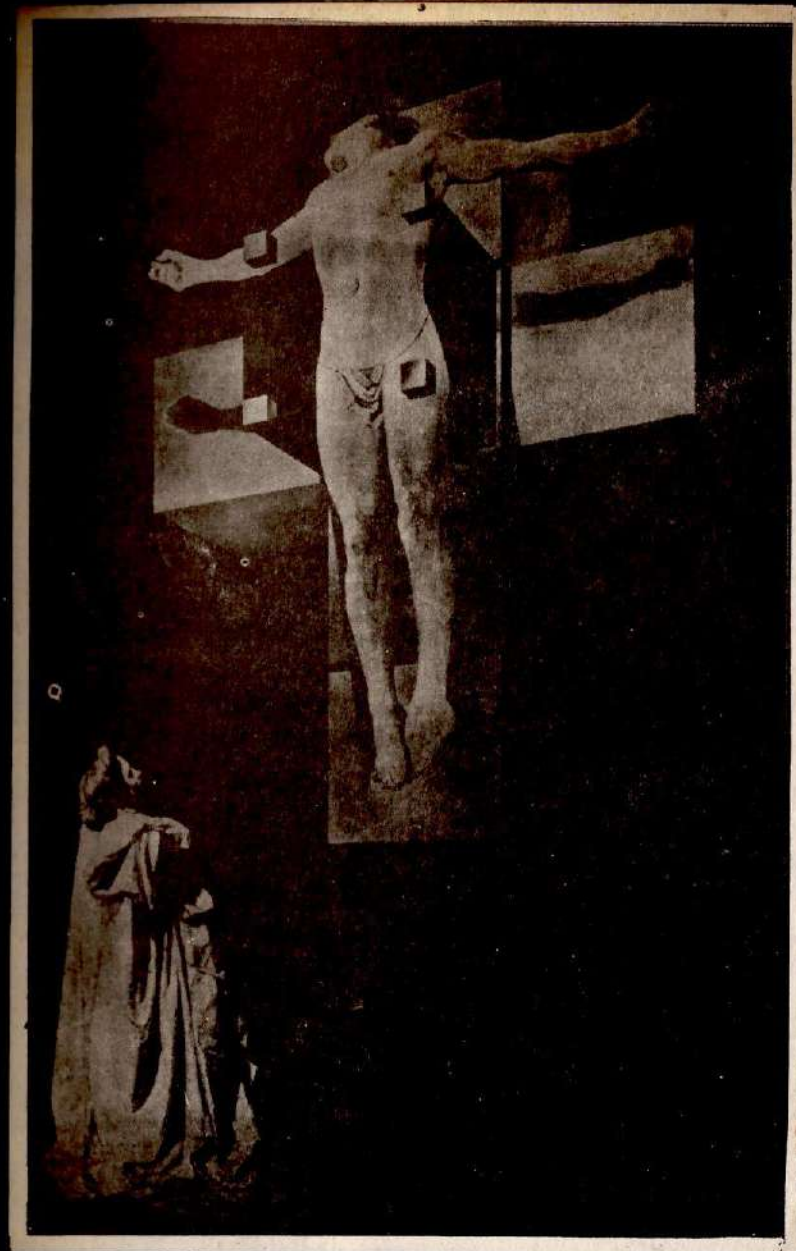
LA EXPOSICIÓN

En el gran vestíbulo del primer piso, y bajo la dirección personal del pintor, se montó un escenario prodigioso, a la altura de las extravagancias de Dalí. Se instaló, en primer término, un juego de espejos accionados por electricidad, armados según la fórmula de solución al teorema de Pitágoras que cabecean sin cesar; es en verdad, "un juego con espejos que se desplazan" como pudo recordarlo Borges, el memorioso, aludiendo al subtítulo de aquél libro escrito por Bahdur Alí en Bombay y titulado "Con

versación con un hombre llamado Almotázim", de ser cierto que existe un libro con este nombre.

Allí mismo, y como abrebocas al espectador, se colgó una cuchara de 20 metros que hace equilibrio con un Citroën a escala natural, sobre la galería de joyas y vestidos diseñados por la imaginación alocada del artista. Fuera de las películas -en las que el actor único, realizador y director es el propio pintor- proyectadas para dejar constancia de su megalomanía, para esta ocasión, y solo para esta ocasión, se preparó un pequeño teatro en donde sin parar, se asiste al archifamoso filme "El perro Andaluz", rodado por Dalí junto a Luis Buñuel en 1928. A pesar de todos sus discursos y descalificaciones a André Bretón, Salvador Dalí no logra otra cosa que hacer honor al apelativo de "AVIDA DOLLARS" que aquél le acomodó, reuniendo magistralmente todas las letras que componen el nombre del pintor, para satirizar su actitud frente a las invitaciones de moda y por la comercialización personal de su genio y su propia obra.

Es cierto que en Dalí la ocurrencia no conoce límites, y que los franceses, aunque no comprendan su obra, acuden en masa a verlo, a oírlo como embaucados por su palabra prodigiosa, y sobre todo, a la espera de un desplante o un insulto profano que los haga gozar. Su obra está distribuida en 10 salas, que reúnen un total de 300 dibujos a lápiz o tinta, óleos sobre tela, madera o cartón, muebles y objetos recogidos de la época de los "objetos surrealistas", grabados e



Crucifixion, 1.954
Museo de arte
contemporáneo
de Nueva York.

ilustraciones originales de varios libros, y los documentos también originales del manifiesto surrealista, del manifiesto místico de 1951. Es en su conjunto una exposición sin par, dada la diversidad de trabajos, de información adicional para el visitante, y por el orden riguroso con

que fue montada. Desde sus primeras obras de juventud, hasta su última invención de las pinturas vistas con estereoscopio, pasando por el surrealismo del comienzo, "las imágenes dobles", "El Angelus" de Millet compuesta por más de 20 cuadros que sorprenden por su ad-

miración por este tema pictórico, la "paranoia crítica" y "la mística y la ciencia", fueron traídos desde los museos públicos y las colecciones privadas más diversas, para mostrar las diferentes facetas de este genio controvertido, que no renuncia a pregonar en público su creencia en Dios, en Gala, su mujer, en la mentira de la realidad y particularmente, en su genialidad inigualable. Allí estriba el secreto de este hombre que recurre a las más insólitas audacias publicitarias para conservar su pedestal de gran gurú, de show-man y de pintor, que hizo de su vida un estrellato continuo más allá de la pintura, y probablemente, por fuera de ella.

Me sorprendió oírle sus reiteradas manifestaciones de amor por Federico García Lorca y Alexandrí, de quienes por cierto disfrutó de su amistad en los años de la preguerra civil española, víctimas los dos, como tantos otros españoles (por su voluntad como Picasso, o muertos por la decisión del Caudillo, como Hernández y García Lorca) de la dictadura Franquista, que jamás tocó a Salvador Dalí, y por quienes, hasta donde recuerdo, nunca arriesgó el pintor su inexpugnable comodidad de favorito del régimen. Todas las palabras dirigidas hoy contra Bretón, padre del surrealismo, no tienen otra intención que la de liquidar una vieja reyerta de intelectuales, en la que, claro está, el lúcido André no tiene posibilidad de tomar parte. Un día dijo Dalí: "Lo que Bretón no me perdonaba, en primer lugar, era haberle aplastado ya de entrada: mi forma de distribuir los billetes a los chofe-

res de los taxis sin esperar el cambio, el desatar la risa con mis astracanadas, romper los más serios discursos con chistes enormes, provocar verdaderas acciones con mis dichos y mi comportamiento, minar su autoridad: toda mi actitud era contraria a sus reflejos de hombre ordenado, meticulado, contable hasta de sus humores, pues aunque pregonara el delirio y la libertad, Bretón era, ante todo, razonador y burgués". Por encima del valor de su obra, en mi opinión, mientras estuvo tocada del aliento surrealista conceptual, cuando todavía no aparecían en su obra esos juegos gratuitos de las formas, ni se hacía la gracia a las ansias de engolosinamiento de la burguesía de hoy, Dalí, con su creación de alucinaciones, y de lo cual "La persistencia de la memoria" es un famoso cuadro quizá, es solo un ejemplo, estaba lejos de ser lo que endilga a su antiguo motor teórico. Hoy, inmerso en sus propias proyecciones de fabula, olvida que sus hechizos y sus extravagancias, son apenas el deleite de la nueva burguesía que al contrario de la de ayer, lo acoge, lo mimó y lo unge como el más genial inventor de espejismos. La acusación al maestro tiene, como los espejos, la propiedad de devolver la misma imagen.

Salvador Dalí es un hombre plano, en cuanto que no esconde sus fobias, ni se avergüenza de sus devociones. El manifiesto místico, y la aparentemente desmedida dedicación al tema de su mujer (25 cuadros en la exposición), sus confesiones frente a Freud, y Georges Lacán, comparados con su inmensa pro-

ducción donde la imaginación desborda, la atterra por su plenitud, explican la complejidad del carácter del artista, y al mismo tiempo, el lugar que ocupa su pintura en el arte del mundo. Viendo a Dalí convalidamos nuestra creencia, en

que la ciencia jamás podrá demostrar la irre realidad de los sueños, o de otro modo, que la fantasía es tan real, como imaginaria es la realidad en la latitud del pensamiento y la creación.

París, invierno de 1.980

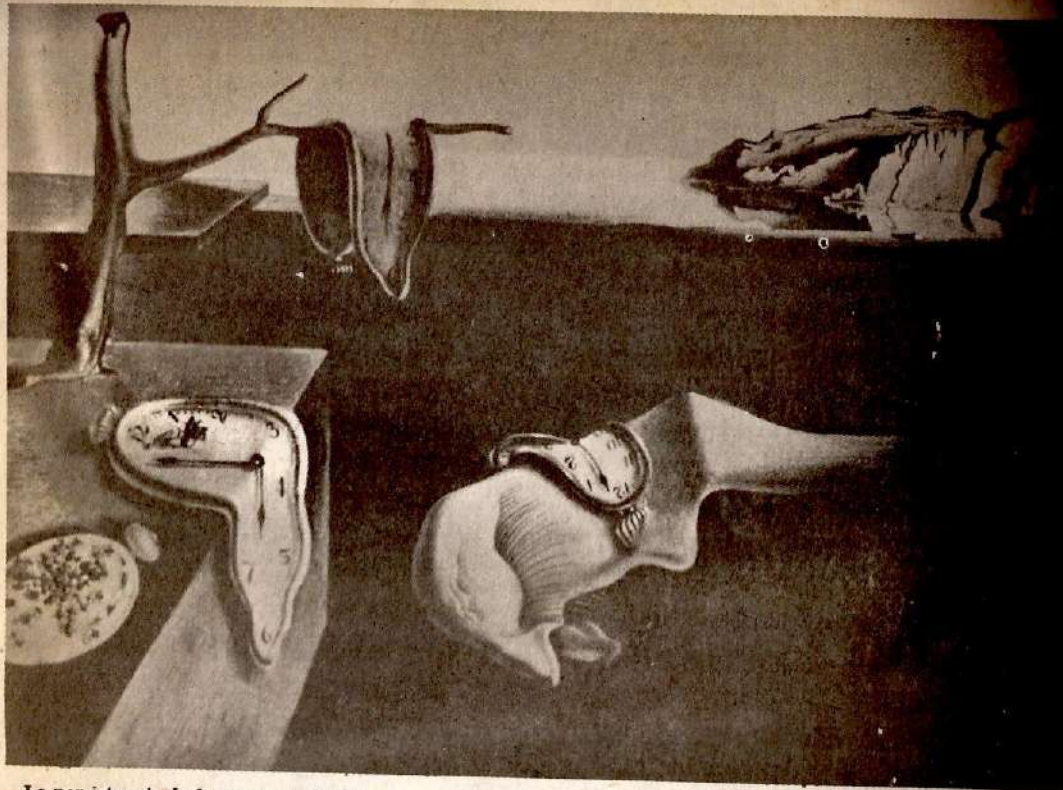
Homenaje a Claude Lorrain, 1.978.



Venus y los amores. 1925.

Retrato del padre del artista, 1.925.
Museo Español de Arte Contemporáneo.





La persistencia de la memoria, 1.931.

Retrato del violoncelista,
Ricardo Pichot, 1.920.

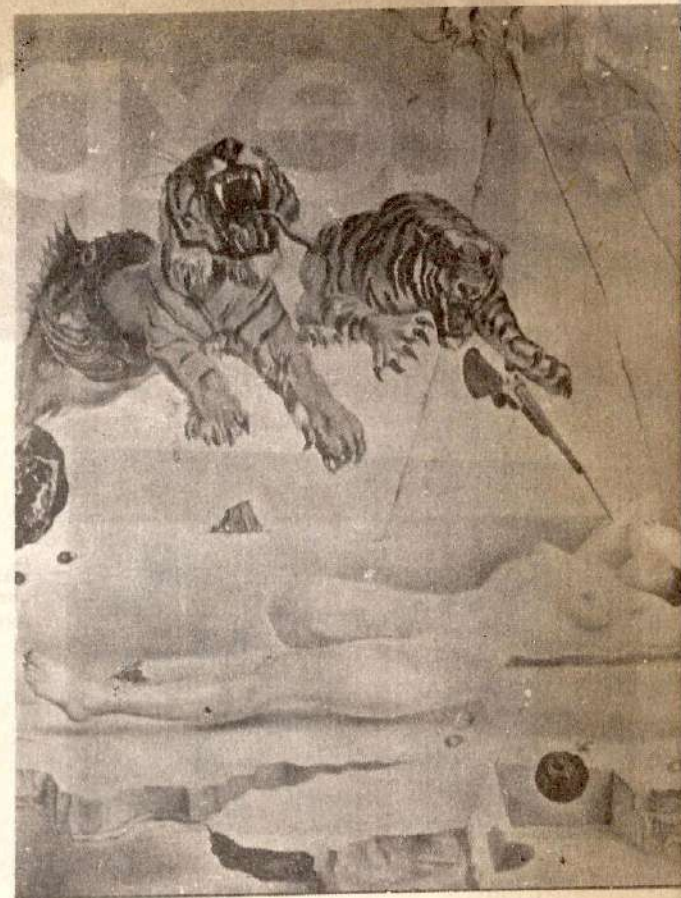


Retrato de Gala, sin fecha.



Metamorfosis paranoíca del rostro de Gala, 1.932

Retrato de Federico García Lorca, 1924.





Texpinal



Maquinaria con la cual se procesa cinta de algodón para convertirla en pabito para la producción de hilo y algodón.

Hilandería operando su máquina Continua o hiladera, la cual entrega el producto final para TEXPINAL.



texpinal

Imagen de progreso del Espinal y del Tolima en el exterior.

ALEJO CARPENTIER,

MUERTO EN PRIMAVERA EN SU A MADO PARIS



El pasado 24 de abril falleció en París el novelista cubano Alejo Carpentier. En ese mismo París al que tantas páginas de su obra dedican, cuyas calles, rincones, puentes y barrios llenan vastos episodios de "El siglo de las luces", "El recurso del método", o "La consagración de la primavera". Hijo de un hogar formado por padre francés y madre rusa, Carpentier nació en La Habana en 1904, y su arribo a la literatura se produce relativamente tarde, cerca ya de los cuarenta años. Estaba, sin embargo, formidablemente armado para tan ardua empresa. Estudiante de arquitectura, viajero infatigable desde su primera juventud, melómano como pocos, amigo aún joven de Buñuel, Bretón, Eluard, García Lorca, Hernández, Stravinski, Carpentier logró darle a la literatura una nueva dimensión ya intuida en algunos antecesores suyos, la del realismo mágico en América.

Por su asombrosa erudición y su increíble manejo de un idioma que en sus manos se volvía polifónico y pleno de matices si bien algo sobrecargado de referencias históricas, literarias, pictóricas, musicales, Carpentier - junto a Borges - era tal vez la más alta expresión del literato puro, con su entrañable amor por las palabras, su cariño o pasión por los clásicos castellanos que no desdeñaba para nada, no obstante, los rigores de las letras rusas o el severo clasicismo de las inglesas para volver, una y otra vez, a Cervantes, Fray Luis de León o San Juan de la Cruz e incluso a las trovas medievales. Todo esto aunado a su también portentosa erudición en materia de arquitectura que lo hace abundar en descripciones de ruinas, palacios, palacetes, minaretes, iglesias, conventos o la descripción entera de una ciudad desde el punto de vista no sólo arquitectónico sino también de sus usos, costumbres, pasado remoto o cercano, tal como

lo realizó con La Habana en su libro "La ciudad de las columnas". Y amante indeclinable así mismo de la buena cocina, capaz de degustar un exquisito plato francés con el mismo placer que una comida criolla, los platos típicos criollos o nativos cubanos que él elogió en pródigas palabras en diferentes páginas, pero especialmente en un hermoso capítulo de "La consagración de la primavera".

Su primera novela, "Ecue Yamba O", intentaba asomarse al mundo indigenista cubano, en un esfuerzo por lograr algo que nunca dejó de inquietarlo, la búsqueda de los orígenes del hombre americano, las raíces de su cultura, su música, la magia - de hondos atavismos africanos en Cuba - como factor primigenio y religioso. Esta primera obra no está plenamente lograda, pero ya apuntan allí, en primario esbozo, algunas de sus características futuras. Y luego es el milagro: en una esforzada pero al parecer exhaustiva labor de creación literaria, Alejo Carpentier fué entregándole a su país, a América y al mundo sus grandes obras: "El reino de este mundo", "Los pasos perdidos", "El derecho de asilo", "El siglo de las luces", "Concierto barroco", "Guerra del tiempo", "El recurso del método", "El acoso", "La consagración de la primavera" y "El arpa y la sombra". Sus convicciones literarias y sus tesis sobre lo que debía y debe ser la literatura latinoamericana las expresó en el libro de ensayos "Tientos y diferencias".

Una vida rica en experiencias, intensa y plenamente dedicada al cultivo de las letras, a la creación literaria. Desde sus primeras inquietudes, sobre la identidad del hombre latinoamericano, desde sus continuos escarceos por las páginas de la historia, (la revolución francesa y sus repercusiones en una isla del Caribe,

la vida del gran Almirante Cristóbal Colón, la partida de los guerreros griegos hacia Troya, las peregrinaciones de vagabundos y marineros por el camino de Santiago), Carpentier fue derivando hacia otros temas más cercanos a la realidad inmediata y palpitante de la actualidad americana o su historia más reciente, y así nos brindó también su imagen de un dictador o caudillo ilustrado en "El recurso del método" para llegar posteriormente a ese gigantesco himno en honor de la revolución cubana - y de todas las revoluciones que en el mundo han sido - en "La consagración de la primavera", todo lo cual no le impidió retomar luego sus tan queridos temas históricos y mostrarnos a un Colón agonizante en "El arpa y la sombra", en un pequeño pero

magistral libro en el cual Carpentier hace gala de su formidable poder evocativo y de recreación de ambientes.

Ahora ha muerto, en la primavera parisiense, y su muerte nos recuerda las palabras conque João Guimarães Rosa, el brasileño, otro empujado de las letras, honrara la memoria de un amigo pocas horas antes desaparecido:

"De repente, murió. Que es cuando el hombre llega entero, pronto de sus propias profundidades. Se pasó para el lado claro. La gente muere para probar que vivió. Pero, ¿qué es el pormenor de ausencia? Las personas no mueren. Quedan encantadas".

H. R.



ADIOS AL MAGO DEL SUSPENSO

Alfred Hitchcock, el hombre gordo y bajito que creara una nueva dimensión del cine de suspenso, falleció en Los Angeles, a los 80 años de edad. Abril fue un mes doloroso para la filosofía, la novelística y el cine, con las desapariciones de Sartre, Carpentier y ahora Hitchcock.

Nacido en Londres el 13 de agosto de 1.899, hijo de un comerciante, se educó en una escuela católica romana y posteriormente adelantó estudios en la Universidad de Londres.

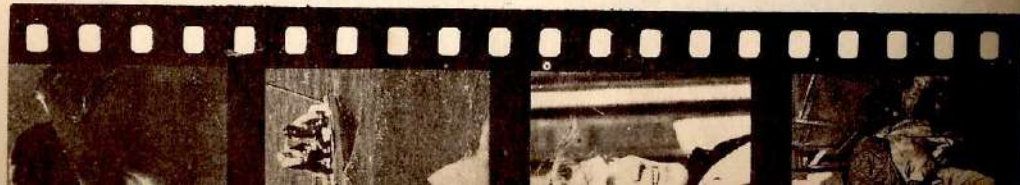
Pero su pasión era el cine. Filmes como "Para atrapar al ladrón", "Los pájaros", "Extraño en el tren", "Trama macabra", "Topaz", "Psicosis", entre muchas otras - pues a lo largo de su vida realizó cerca de medio centenar de películas - lo convirtieron en un

maestro del género del suspenso y un director que podía lograr maravillas con la cámara para acentuar el clima en ocasiones de insostenible tensión que muchas de las secuencias de sus filmes poseían.

Con Hitchcock, el "padre" Hitchcock, como diría Hernando Salcedo Silva, muere también no sólo una época sino un estilo.



Alfred Hitchcock (centro) dirigiendo una escena de "Los Pájaros".



germán huertas combariza

EL SEXO EN LA LITERATURA



No pretendemos hacer un ensayo sobre el tema, simplemente resaltar el papel que ha tenido el sexo en la literatura. Para algunos escritores se ha convertido en una obsesión, para otros en un tabú y para los contemporáneos en una forma de asegurar el éxito financiero. Casi todos los escritores lo han tratado en una u otra forma, es tan viejo el tema como la misma escritura, el pensamiento del hombre siempre lo ha considerado importante.

A través del tiempo ha sido combatido, tolerado, hasta llegar en los

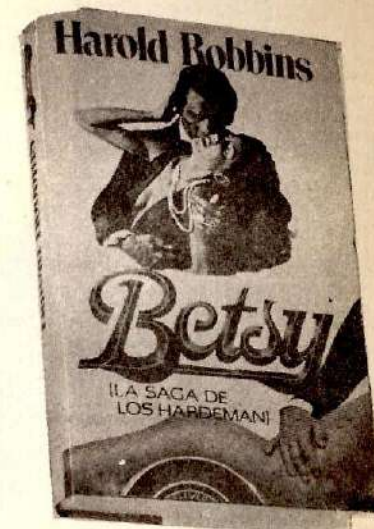
tiempos presentes a ser objeto central, más como una fórmula comercial que como una auténtica expresión literaria.

Al hablar de este tema, debemos necesariamente asociarlo a un hombre que hizo del sexo el protagonista de sus obras, HENRY MILLER. Su nombre siempre ha estado vinculado con el sexo, el escándalo, es una especie de santo y demonio como lo definiera en alguna oportunidad un crítico norteamericano, un genio irreverente que ha sabido sortear penurias y glorias, como si fuesen aconteci-

mientos comunes. Su fama la ha ganado con honradez, dedicación y una disciplina envidiable. Ha estado varias veces en la cárcel como consecuencia de escribir solamente lo que siente y no lo que sus editores quieren que escriba. No se ha dejado imponer temáticas de nadie; encerrado con su propia alma en varias partes del mundo, en donde las circunstancias se lo han permitido, su genialidad lo ha hecho surgir sobre el montón de escritores conformistas.

En alguna oportunidad dijo: "He escrito cuanto tenía que escribir. Creo que se ha ganado la batalla por la libertad sexual. Espero que los escritores jóvenes encontrarán algún motivo de rebeldía más importante".

Su primer libro, "TROPICO DE CANCER", fue publicado en 1934 en París, donde el autor vivía, cuando tenía ya 43 años. Lentamente, como siempre pasa con las obras primerizas, fue ganando la atención de la crítica. Autores de tan diversas tendencias como T.S. ELLIOT y GEORGE ORWELL, lo consideraron una obra de indudable importancia y al mismo tiempo, las autoridades de Inglaterra y Esta-





dos Unidos declararon que era un libro pornográfico y prohibieron su entrada y circulación en los dos países.

Su obra es, en parte una protesta terrible y apasionada contra las formas de vida que ha creado nuestra civilización. A primera vista, TROPICO DE CANCER, la novela con que MILLER empieza su extenso ciclo de obras autobiográficas, es un libro profundamente negativo. El mismo escritor lo describe al principio así: "Este no es un libro, este es un líbelo, una calumnia, una deformación de carácter. Este no es un libro en el sentido ordinario de la palabra". TROPICO DE CANCER es un libro cuyo tema principal es el problema de la liberación personal. Con su advenimiento, afirma MILLER, un largo periodo de frustración y derrota llegó a su fin. CANCER tiene esa salvadora cualidad del arte que tan a menudo distingue a los libros que rompen con el pasado. "Me permitió cerrar la puerta del pasado y entrar otra vez a él por la puerta trasera; el fuerte olor a sexo que impregna sus páginas es en realidad el aroma de nacimiento".

Posteriormente escribe MILLER la famosa y controvertida CRUCIFIXION ROSADA, SEXUS, NEXUS, PLEXUS; sus críticos la calificaron de literatura plagada de giros escatológicos. El autor se defiende diciendo: "estoy en favor de la obscenidad y contra la pornografía. Lo obsceno es lo directo, la pornografía lo sinuoso. Creo en decir la verdad, con toda frialdad y de ser necesario, con intención ofensiva, sin disfrazarla. En otras palabras, la obscenidad es un proceso de saneamiento, mientras que la pornografía solo aumenta la tenebrosidad. Cada vez que se viola un tabú sucede algo

bueno, algo vitalizante. Empleé la obscenidad, dice, tan natural

mente como emplearía cualquier otro modo de hablar.

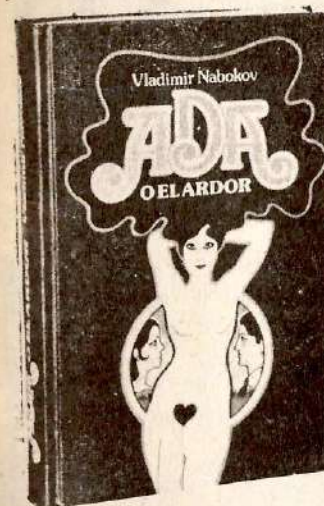
Era como respirar, era parte de todo mi ritmo. Había momentos en que era obsceno y momentos en que no. Yo siempre he dicho que mi literatura es sana porque es jubilosa y natural. Nunca expreso nada que la gente no esté diciendo y haciendo todo el tiempo. De dónde la saqué? No la extraje de un sombrero. Está a todo nuestro alrededor, la respiramos todos los días. La gente sencillamente se niega a reconocerla".

Este autor del sexo, el clásico en su género, afirma que algún día la literatura cederá en favor de otros medios de expresión, quizá el cine sea la respuesta. Hace poco afirmó que el 90o/o de lo que se escribe es basura. Podría tirarse sin que la civilización pereciera. Esta basura acumulada puede llegar a conver-

tirse en un peso insoportable. "Jesús nunca escribió una línea y sus palabras han persistido. El fue para mí el analista supremo del universo".

Otro de los autores clásicos en este género, quizá aún más combatido que MILLER, lo fue en su época D.H. LAWRENCE. Su novela "EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY", cayó como una bomba en la sociedad puritana inglesa, "un producto de alcantarilla". "El libro más inmundo de la literatura inglesa" según los críticos de la época. Sin embargo, LAWRENCE lo defendió, es un libro honesto, sano, necesario para los hombres de hoy. Quiero, afirmaba, que hombres y mujeres puedan pensar y actuar sexualmente con plenitud y claridad. Lejos de mí, la idea de que las mujeres deben correr detrás de los hombres. Dentro de la abstinencia y la pureza también puede ser conocida y bien comprendida la sexualidad.

LAWRENCE se mostró siempre contrariado por el éxito de escándalo obtenido por su libro y se mostró realmente avergonzado en víspera de su muerte ocurrida el 2

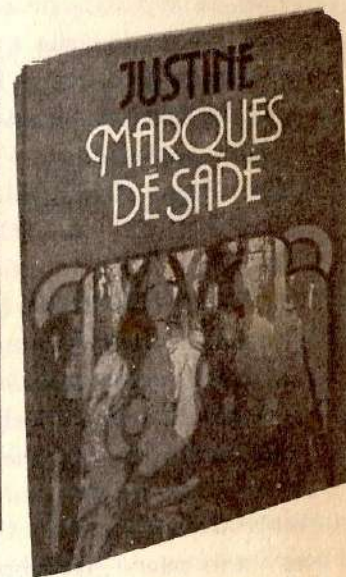


de marzo de 1.930 cuando contaba 45 años de edad.

D.H. LAWRENCE y SIGMUND FREUD fueron los primeros en atreverse a hablar contra el tabú

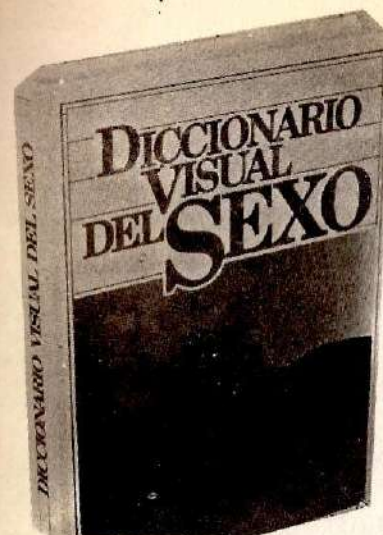
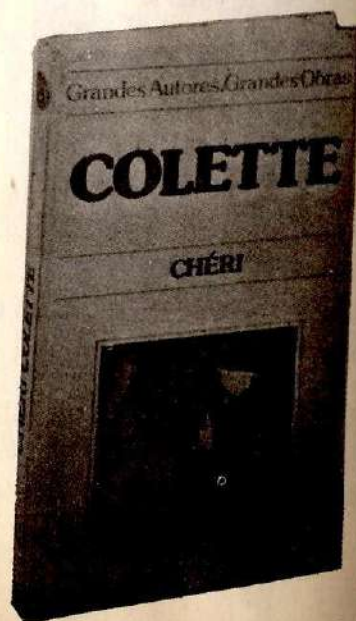
del sexo.

No pretendemos hacer una reseña de todos los autores que en una u otra forma se han ocupado del te-



ma del sexo, pues sería muy prolija la lista, desde el SATIRICON de PETRONIO, BOCCACCIO, KAMASUTRA, LAS MIL Y UNA NOCHES que como se sabe es tanto un tratado erótico como un libro de aventuras, EL INFIERNO de ENRIQUE BARBUSSE, la famosa LOLITA de VLADIMIR NABOKOV, JUSTINE del MARQUES DE SADE (Sin comentarios), LA VENUS DE LAS PIELES de LEO-

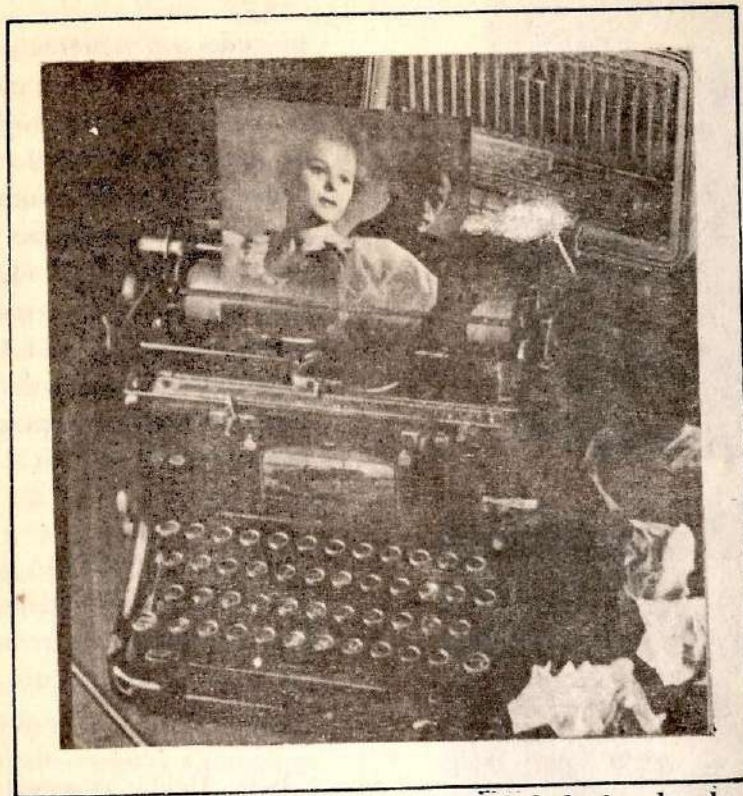
POLDO SACHER MASOCH - (idem.); autores como FREUD, JOYCE y PROUST entre los clásicos hasta los modernos como CABRERA INFANTE, "LA HABANA PARA UN INFANTE DIFUNTO", y ALBERTO MORAVIA, el escritor contemporáneo más famoso de Italia, que empezó a escribir a los 18 años LOS INDIFFERENTES", publicado en 1.929 y que obtuvo un éxito considerable. Siguió LA ROMANA, EL DESPRECIO, EL CONFORMISTA, EL TEDIO, y su última obra LA VIDA INTERIOR, que cuenta la historia de una joven burguesa convertida en terrorista. Para este formidable escritor la desacralización del erotismo no puede ser sino el resultado de un cambio radical en la visión del mundo. La literatura solo puede contribuir en una pequeña parte a ese cambio ya que no es ni quiere ser más que representación, sin ambición práctica. Esa representación, desde luego, es importante. Nombrar las cosas y describirlas es objetivarlas, exorcizarlas, arrancándolas de las sombras de los mitos, pero la representación tiene que ser realmente directa, explícita, realista y poética o sea puramente fenomenológica. Sin embargo nos encontramos a



menudo con representaciones en las cuales el erotismo no es un fin en sí sino un pretexto, un medio de producir en el lector determinados efectos. En resumen, la diferencia entre erotismo y pornografía sería semejante a la que existe entre los famosos cuentos policíacos de EDGAR ALLAN POE y las novelas policíacas de gran consumo. El erotismo expresa el eros, la pornografía expresa el deseo de ganar dinero.

Considera MORAVIA que sin el amor, el erotismo no tiene sentido. Sólo el amor puede frenar y renovar el poder ciegamente destructor del eros.

Estados Unidos es actualmente el país que está a la vanguardia en la producción de libros de alto contenido erótico, la sociedad de consumo así lo exige, la influencia del cine le marcó una dependencia a los nuevos narradores, hay gran cantidad de autores, la gran mayoría best sellers. HAROLD ROBBINS es uno de los más representativos, autor de LOS AVENTUREROS, LOS INSACIABLES, LOS HEREDEROS, LOS MERCADERES DE SUEÑOS. En sus libros la gente ha descubierto en los per-

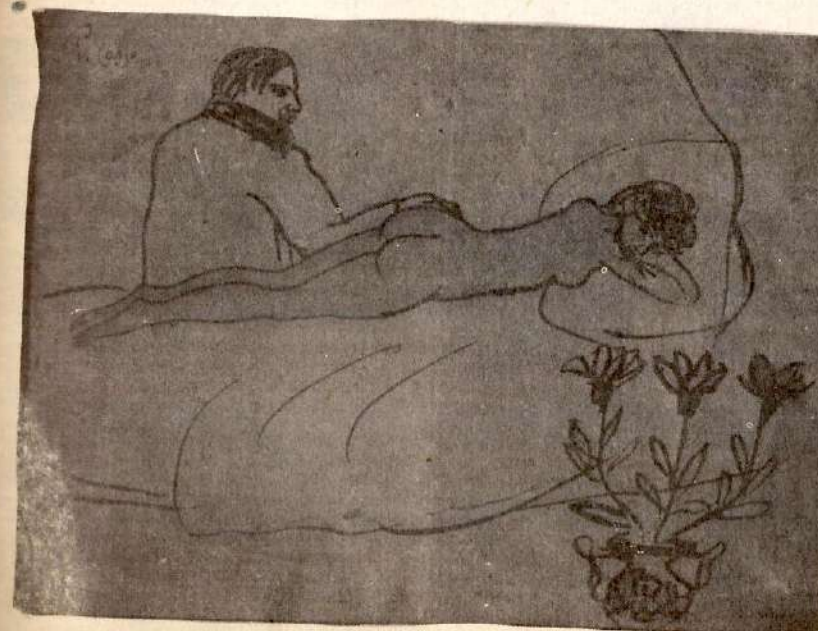


sonajes a gente famosa de la vida real. En LOS INSACIABLES por ejemplo, han creído ver retratado al multimillonario HOWARD - HUGHES.

Otro autor de indiscutible éxito (financiero o literario?) es JACQUELINE SUSANN, autora de dos novelas de amor, cuyos ejemplares se vendieron y se venden por millares en todo el mundo : EL VALLE DE LAS MUÑECAS, LA MAQUINA DEL AMOR. La

calidad de la obra ha sido muy discutida, algunos la alaban pero la mayoría la tacha de literatura sucia y barata. Sin embargo el éxito financiera es sorprendente. La novela de nuestros días, decía en alguna oportunidad, debe ser una historia breve y nada más. Hay que ser un gran narrador de historias, la competencia del cine y la televisión no deja espacio para una literatura superior; así justificaba su obra.

Desnudo echado mirando de frente. Pluma - sobre papel - efectuado hacia 1902-1903.

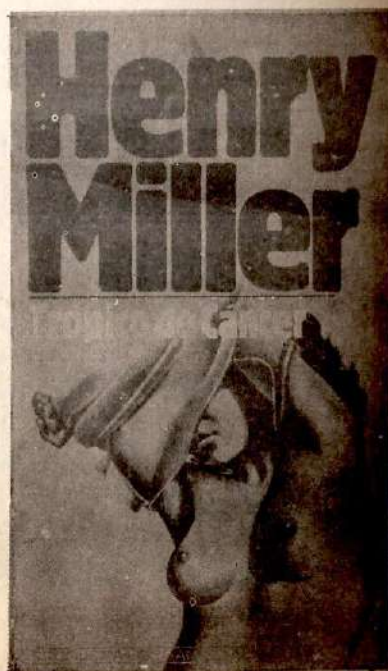


También los pintores se han ocupado ampliamente en sus temas del erotismo. Picasso realizó en su vida numerosas obras con motivos eróticos. En esta página dos de ellas.

Desnudo tendido con Picasso sentado a sus pies. Tinta y acuarela hecha en Barcelona, en 1901.



Y así podríamos seguir enumerando gran cantidad de "literatos" de la nueva época a quienes, más que el anhelo de perdurar en la historia literaria del mundo les preocupa el éxito económico; la sociedad de consumo ha corrompido hasta la forma de expresión escrita, como bien lo anotara MORAVIA. Un autor cruza la frontera entre el erotismo y la pornografía cuando piensa en el dinero. Una cosa bien distinta es el reflejar la realidad sexual de nuestra sociedad a la manera de MILLER, a provocar el escándalo. No se trata de una defensa del puritanismo, o la censura a lo escrito en su forma, sino la defensa airada del talento.





La facilidad con que se publica literatura escatológica en nuestros tiempos nos impulsa muchas veces a refugiarnos en los clásicos como la forma inequívoca de reconocer en la palabra escrita el talento, el don de la genialidad en contraposición con la influencia nociva del poder deformador del dinero.

2.

EDITORIAL SEIX BARRAL BIBLIOTECA FORMENTOR

MILAN KUNDERA
LA VIDA
ESTÁ EN OTRA PARTE



La Vida está en otra parte

Milan Kundera, Editorial Seix Barral,
Biblioteca Formentor, 393 págs.

Milan Kundera es un autor prácticamente desconocido para los colombianos e incluso, para los latinoamericanos. Manes de nuestro invencible retraso cultural. No sucede igual en Europa, donde su nombre representa no sólo el prestigio de un gran novelista, lo cual, siendo notable, no es realmente extraordinario, sino también un nuevo significado de la palabra rebeldía y por consiguiente de la palabra libertad.

Su primera novela, "La Broma" (1.968), fue traducida a doce idiomas. Ha publicado también, además del libro objeto de esta breve nota, el libro de relatos "Amores Risibles" y la novela "El vals del adiós". Con cincuenta años de edad actualmente, Kundera reside en París, exilado de su país, Checoslovaquia, donde sus obras fueron retiradas de las bibliotecas.

Al terminar la segunda guerra mundial se afilió al partido comunista checo, pero de allí fue expulsado en 1.950. Fue rehabilitado 15 años después y nuevamente expulsado cinco años más tarde. Como se ve, su vida ha estado signada por lo que parece ser una constante con algunos novelistas de países socialistas, no estar plenamente de acuerdo con la doctrina y los estatutos dictados por Moscú para todos sus satélites. Y entre todos los casos - Pero recuérdese a Hungría - el más reciente en Europa central fue el episodio de Checoslovaquia y la entrada de los tanques soviéticos a Praga para poner fin al experimento nada ortodoxo pero refrescante de Dubcek. El avance de los tanques rusos en esa primavera de 1.968 sobre las calles de Praga silenció - para siempre? - la esperanza de los checos.

Pero tal vez no, porque al no silenciar la voz de sus escritores y artistas - por más que lo pretendan - la esperanza sigue latente, encerrada en la caja de Pandora. Pero para los griegos la esperanza era una calamidad. No así para los checos ni para nosotros.

Claude Roy, en "Le Nouvel Observateur", hablaba así de la novela de Milan Kundera: "La primavera de Praga habrá hecho entrar durante algún tiempo la palabra 'esperanza' en la definición de la palabra 'socialismo'. Habrá hecho entrar, para bastante tiempo, la expresión 'socialismo de rostro humano' en el lenguaje corriente, ya que no en la praxis corriente. Habrá hecho entrar, para demasiado tiempo, los tanques soviéticos en Praga y en Checoslovaquia. Y, por último, habrá hecho entrar, para mucho tiempo, a un gran escritor en la literatura mundial: Milan Kundera".

Y es así, ciertamente. Qué es, con que hijos y en qué telar está tejida esa extraordinaria novela titulada "La vida está en otra parte"? Ante todo, resulta preciso señalar la mayor cualidad del arte narrativo de Kundera: la lucidez. No se trata del novelista apasionado por su historia que se desborda y deja que los personajes vivan su propia vida. Se trata de un autor responsable y vigilante que se mantiene alerta al desarrollo de su historia, a sus símbolos, para que su relato sea de algún modo aleccionador e ilustrativo de una determinada realidad sin menoscabo de la belleza del lenguaje y de las situaciones. En Kundera la ironía y el humor son dos armas - por sutiles menos mortíferas. El personaje central del libro, Jaromil, un joven poeta, está inmerso y atrapado en el clima represivo de su país. Sólo su "alter ego," Javier, una invención

suya que lo desdobra al nivel de esos sueños que se sueñan despiertos se realizará en la lucha de la resistencia. El, en cambio, jamás podrá asumir esta condición de combatiente. Ni siquiera al nivel de las palabras, porque su destino está signado desde su nacimiento por el egoísta y abrumador amor de una madre abandonada primero y luego viuda. Su narcisismo y vanidad le vienen del amor de esta madre solitaria a quien ni siquiera un amante puede encauzar por destinos derrotados.

El amor por su hijo la absorbe, y este mismo amor lastra al hijo. Lo incapacita para la vida, para ser él mismo y no el reflejo de esa relación madre-hijo que Kundera define como la de "dos amantes fracasados". Pero Jaromil es poeta, y Kundera anota que "en las casas en que han nacido los poetas líricos han mandado siempre las mujeres: la hermana de Trakl, las hermanas de Esenin y Maiakovski, la tía de Blok, la abuela de Holderlin y la de Lermontov, el ama de Pushkin y ante todo las madres, las madres de los poetas, tras las cuales palidece la sombra del padre. Lady Wilde y Frau Rilke vestían a sus hijos con ropas de niñas". Y como Jaromil es un poeta lírico, su realidad son tan sólo las palabras líricas. Entre tanto Checoslovaquia está ocupada por los soviéticos y algunos hombres nada líricos - entre ellos al padre de Jaromil - combaten contra los ocupantes. Pero Jaromil es un poeta lírico porque su madre ha convertido su trivial tragedia personal en algo entre melodramático y lírico. Jaromil no es libre porque está atado al amor de esta madre. Y entonces se nos dice: "La libertad no comienza cuando los padres son rechazados o enterrados, sino cuando "no" hay padres. Cuando el hombre nace sin saber de quien es hijo". "La muerte de la familia" es un título altamente significativo de un importante libro de nuestro tiempo.

Jaromil, tras vencer muchas timideces propias de un hogar pequeño burgués y que recuerdan al joven ferroviario del filme "Trenes rigurosamente vigilados", no por casualidad una película checa también, logra despojarse de su virginidad y se consigue una amante. En aras de una cultura oficial que le brinda los ridículos honores que satisfacen su vanidad, Jaromil se convierte en delator y la chica va a parar a la cárcel. Finalmente, el libro se cierra con la muerte por neumonía de Jaromil. Pero poco antes, en una fiesta, al hablarse del pintor que fuera amante de la madre de Jaromil, uno de los asistentes a la velada le dice al joven poeta que se ha dejado ya sumergir en la cultura oficial:

"Al pintor lo echaron del colegio y está de peón en una obra. Porque no tiene intención de renegar de sus ideas. Pinta sólo por las noches con luz

artificial. Pero, sin embargo, sigue pintando cuadros hermosos, mientras tú escribes unas mierdas repugnantes".

Carlos Fuentes, en el excelente prólogo del libro, afirma:

"Milan Kundera, el otro K. de Checoslovaquia, no necesita acudir a forma alegórica alguna para provocar la extrañeza y la incomodidad con las que Franz Kafka invadió de formas luminosas un mundo que ya existía sin saberlo. Ahora, el mundo de Kafka sabe que existe. Los personajes de Kundera no necesitan amanecer convertidos en insectos porque la historia de la Europa central se encargó de demostrarles que el hombre no necesita ser un insecto para ser tratado como un insecto".

Es natural, pues, que la vida esté en otra parte. Pero no al nivel de los sueños sino al nivel de la acción. Y por acción debe entenderse también el trabajo literario libre y no entregado a los amos de turno. Esto fue lo que no supo comprender Jaromil. Pero Kundera nos ha enseñado a entenderlo nosotros. Por eso, la vida no está en otra parte sino aquí y ahora.

H.R.



Milán Kundera



regreso
de

"EL REY LEAR"

Después de las dos exitosas presentaciones que realizara en Ibagué el grupo escénico "Teatro Libre de Bogotá" en el mes de marzo, los ibaguereños tuvieron recientemente una nueva oportunidad de admirar el montaje de la inmortal pieza de Shakespeare bajo la dirección de Ricardo Camacho y Germán Moure. La escenografía, del conocido pintor Enrique Grau, signifi-

ca un valioso esfuerzo por aunar talentos en persecución de mejores logros.

La representación de esta obra viene a sumarse a las cumplidas hace ya varios meses de "Ricardo III", del mismo Shakespeare, "El canto del cisne", de Anton Chejov y "Los hampones", de Jorge Gaitán Duran. Cabe esperar que nuevos grupos vengan a Ibagué para ofrecer al

camilo pérez salamanca

"Una canción sin ternura", lanzado hace unos días a la luz pública por Ediciones Pijao dentro del plan de la Biblioteca de Autores Tolimenses, es el primer libro de Camilo Pérez Salamanca. La obra recoge nueve cuentos en los cuales es fácil comprobar el afán del autor por encontrar un lenguaje vivo y dinámico. Con este libro Pérez Salamanca se confirma como un promisorio escritor. Del volumen hemos seleccionado el breve relato "Dolly Molinares".



Dolly Molinares

De qué te sirvió Dolly Molinares, todas las trampas que armaste tratando de conquistar el mundo y el dinero para t  , para t   solamente, porque en t   comenzaba el mundo y terminaba sin importarte la suerte ni el futuro de nadie; me parece verte en el marco de la puerta de salida llenando el apartamento con esa voz gruesa y dura que se alcanzaba a escuchar tres o cuatro cuerdas, gritando a las muchachas del servicio, ba  en el perro, l  mpiente la mierda al perro y carajo que no vaya yo a llegar de la calle y las vaya a encontrar aplastadas viendo la telenovela porque las contramato, yo les pago para que trabajen no para que se diviertan y si Vicente llama estoy donde el médico.

S  , Dolly Molinares, ahora est  s derrotada con el cansancio envuelto bajo tu piel y tu voz gruesa y dura sigue embarazando el aire con los mardrazos de todos tus años, tratando en vano de vomitar toda la frustración de la vida, el de haberte casado por dinero con un hombre estéril, impotente que te llenó el apartamento de cosas pero jams   el vientre con un hijo, y t   le pusiste cuernos con Ramiro, aquel maestro moreno de edad incalculable; de escasas palabras y de prestigio en el catre, con él empezaron a crecerle los cuernos a Vicente como cabro legendario y todos le miraban esa hermosa ramaz  n de cuernitos nacidos en la frente y extendidos como cabe-

llera abundante de mujer. No importa que al llegar de viaje sacara ese revólver de plata y dijera yo soy un hombre que amo a mi mujer, pero por infidelidad soy capaz de sembrar en su corazón estos pedazos de plomo y le daba vuelta al tambor y acariciaba sus cuernitos de cabro legendario y t   Dolly Molinares soltabas esa carcajada de temor y burla.

Estas nutrida de soledad y angustia, la que jams   imaginaste encontrar alguna vez. Siempre cre  ste que el dolor de los otros era tu propio alivio y tú lo causaste como una forma de la vida. Ahora crees que el pasado lo arrastr   el viento por caminos de olvido o que está muerto en algún lugar sin fecha ni epitafio, y la angustia se revienta en tus ojos y ya no arden al mirarla y tal vez sea cierto Dolly, pero el recuerdo te torturar   en silencio y no tendrás sino esa palabra cansada que te libera al pronunciarla. Ahora sólo te quedan los recuerdos como una forma de la desgracia o como el único y verdadero patrimonio tuyo. Si, Dolly Molinares, ya no te queda sino el pasado y ese sí es tan tuyo y tan de nadie más que ni tú misma podrás destruirlo como destruis te a tanta gente, porque tú también no eres más que una sombra deste  ida del pasado. Ya ni te acuerdas de Lucía, aquella hermana tuya que se murió en un parque de hambre, de frío, de tristeza y soledad conversando con los pececillos



Una escena de la obra "El rey de Lear", de William Shakespeare.

público tolimense el resultado de su trabajo escénico y que simultáneamente se apoye con decisión a los grupos locales, la mayoría de

los cuales viene trabajando - o intentando trabajar - sin ningún apoyo.



de la fuente y que tú lloraste como nadie de rabia cuando un policía te dijo que venía a informar su muerte y tu le contestaste que eras una mujer sin hermanos. Te acuerdas Dolly Molinares que tu abuela de ciento veinte años y tu madre de cien, que se murieron el mismo día a la misma hora en el mismo instante, en la misma alcoba de enfermedades diferentes y tú le aplicaste inyecciones de formol y convenciste a Lucía, Amparo y Rosalba, a pensar en el notario antes que en el entierro y tuviste que ofrecerle muchas noches con poses de alcoba para que el testamento fuera firmado con el índice muerto de los dos cuerpos fríos a su nombre porque había que evitar juicios de sucesión.

Ahora vas a llegar a los ciento veinte años Dolly Molinares y ni te acordarás de Vicente vuelto cabro de verdad un día, y muerto en la barrera por un toro de casta antes de una corrida y que media docena de gluquinales te dejó para siempre sin la posibilidad de un hijo de Ramiro, -

aquel maestro moreno. Ya no te acuerdas de nada Dolly Molinares, solo te quedan esas palabras agrias como una forma del odio y la amargura y ese perro traído de Munich, con casi tú misma edad y que ha sido en la vida el único capaz de hacerte feliz. Nunca dijiste tampoco que tu padre fue un culebrero que se volvió importante vendiendo jarabes y comprando casas y que tú abuela vendía almuerzos frente al ferrocarril del norte. Siempre dijiste que tu padre había sido un turco misterioso de ojos azules, muerto en un accidente aéreo y hasta tu madre la hiciste bautizar de nuevo a los setenta y seis años para cambiar el nombre de Cuncia Molinares por el de Elizabeth Molinares.

Ahora estás sentada en esos muebles viejos, oliendo y hediendo la derrota de la vida que tu misma edificaste para vivir el resto de los siglos como una mujer cualquiera, hasta donde no llega, por temor, la misma muerte.



registro

En la noche del 18 de marzo pasado, se realizó un acto cívico sindical en la asamblea del Departamento, organizado por Festratol, filial de la C.T.C., con el ánimo de orientar a los delegados que por el Tolima participarían en el congreso de dicha Confederación en la ciudad de Cali en los primeros días del mes de Mayo y premiar a los mejores periodistas sindicales del Tolima lo mismo que a las personas que se han preocupado por impulsar el desarrollo de los sindicatos. El Director de la Revista Tolima; Germán Huertas Combariza; recibió una hermosa bandeja de plata, donada por los obreros agrupados en Festratol, como reconocimiento de labor en beneficio de los trabajadores organizados. En el mismo acto de la asamblea recibió un cheque el compañero Carlos



En el recinto de la Asamblea, donde los trabajadores rindieron homenaje a los periodistas de esta ciudad.

Bustamante, reportero del Noticiero Voz del Tolima, seleccionado como el periodista sindical del año, lo mismo que otros trabajadores de la información, como Héctor Sánchez, de "Econoticias", Jorge Eliécer Barbo-

sa, Director del Radio Periódico "Calixto Comenta" y colaborador de nuestra revista, Néstor Ortiz, del Reportero Caracol de la Emisora Radio Cacique. A la entrega de los premios asistió el presidente de la C.T.C. señor

Manuel Felipe Hurtado, lo mismo que la directiva de Festratol y la de todos los sindicatos pertenecientes a dicha federación regional. Finalmente los organizadores ofrecieron una fiesta en el restaurante Boquerón a los periodistas premiados, a Germán Huertas Combariza, a Manuel Felipe Hurtado, y a los demás trabajadores de la información así como a las directivas y afiliados de los diferentes sindicatos de Festratol.



El Director de la revista Tolima saluda a Jorge Eliécer Barbosa. Observa Manuel Felipe Hurtado, Presidente de la C.T.C.

"TOLIMA 82" Y LA REVISTA TOLIMA

En su edición correspondiente al mes de marzo, la revista Tolima 82 reseñó en los siguientes términos el número 48 de esta publicación:

LA REVISTA TOLIMA QUE EDITA LA CONTRALORIA DEL DEPARTAMENTO

La dirige el Dr. GERMAN HUERTAS COMBARIZA. Está circulando el número 48 correspondiente a los meses de Febrero y Marzo de 1980 y trae magnífico material. Entre los artículos y crónicas que aparecen en la Revista Tolima, de la Contraloría, hay los siguientes: El Deportes Tolima un conflicto Millonario, por Jorge E. Barbosa; 1980: Amplia Política de Inversiones; Habla Monseñor Germán Guzmán Campos; El cable Aéreo de Mariquita - Manizales: Solo un recuerdo, por Libardo Vargas; Algo sobre Educación Superior, por Simón De La Pava Salazar; El Viacrucis de Editar un Periódico; José Carbillo Valderrama; Ambalema; un pueblo detenido en el tiempo; José María Chacón; La Narrativa Tolimense por dentro y por fuera de la Literatura; Augusto Trujillo; Máximas, Reflexiones y Pensamientos en la Calila y Dimna; Antonio Chalita S; Himno a la Belleza de una vida sencilla; Lutz Pretzsch; Libros: Bandera sobre el polvo; El cine. Pero.....Cuál Cine?; Tres poetas Tolimenses triunfan nacionalmente.

Estas y otras informaciones tiene la REVISTA Tolima, de la Contraloría Departamental, a cargo del joven Abogado Germán Huertas Combariza. TOLIMA-82 felicita sinceramente a las directivas de esa publicación por el esfuerzo de presentar un extraordinario órgano de difusión para los tolimeses.



COLABORADORES

GERMAN URIBE.- Nacido en Armenia, pero vinculado al Tolima desde niño, ha desempeñado varios cargos en la administración pública y la diplomacia. Fue cónsul de Colombia en Alemania Oriental. Ha publicado ensayos y entrevistas en varios diarios colombianos. Dirigió "La Gaceta", de la editorial Tercer Mundo y el semanario "Esquina Liberal".



JOSE ARTURO GONZALEZ.- Administrador de Empresas. Actualmente desempeña el cargo de Gerente de las Empresas Públicas Municipales de Ibagué. Ejerce igualmente el periodismo y es asiduo colaborador de diversos periódicos del país. Nacido en Ibagué.



SIMON DE LA PAVA SALAZAR.- Abogado de la Universidad Libre. Ex-concejal de Ibagué, Miembro de la Academia de Jurisprudencia, capítulo del Tolima. Presidente del Colegio Nacional de Abogados y el Consejo Superior de la Universidad del Tolima. Miembro de la Comisión de Derechos Humanos del Pacto Andino.



ANTONIO CHALITA SFAIR.- Destacado humanista, ha traducido directamente del árabe, entre otras obras, "El loco" y "El profeta", de Gibran Jalil y "Calila y Dimna", así como "El joven rey y otros cuentos".



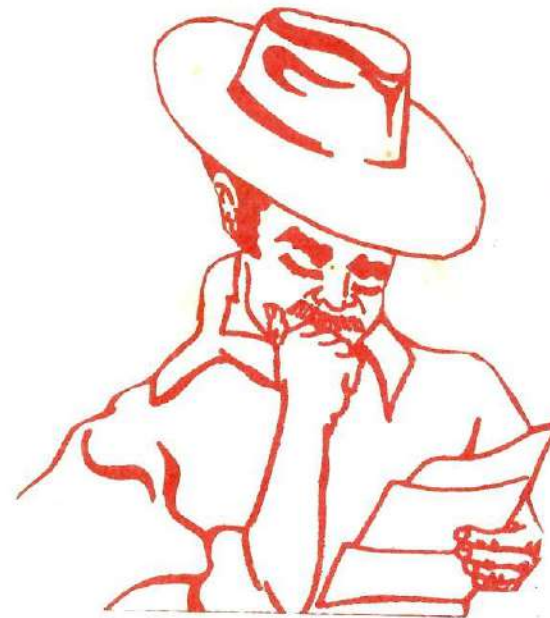
ALVARO HERNANDEZ VASQUEZ.- Abogado de la Universidad Nacional, cuentista, periodista y caricaturista nacido en Ibagué en 1946. Ha ganado algunas menciones honoríficas en diferentes concursos nacionales del género.



HERNANDO GUERRERO.- Destacado fotógrafo y periodista Colombiano, ganador de varios premios nacionales e internacionales de fotografía, actualmente Director del suplemento literario del diario El Pueblo. Ha realizado varias exposiciones. Natural de Cali.

IMPRESO EN FELIBRO

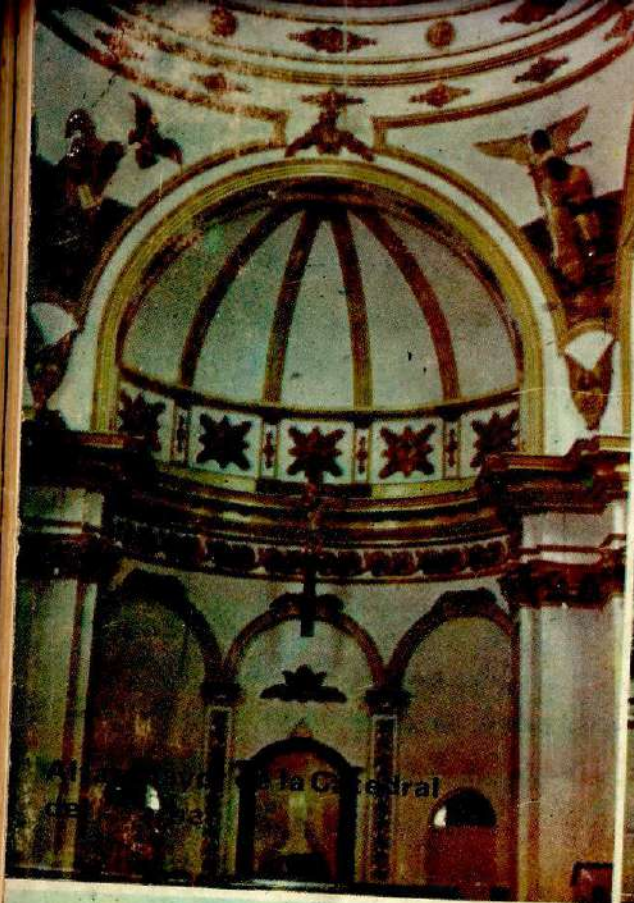
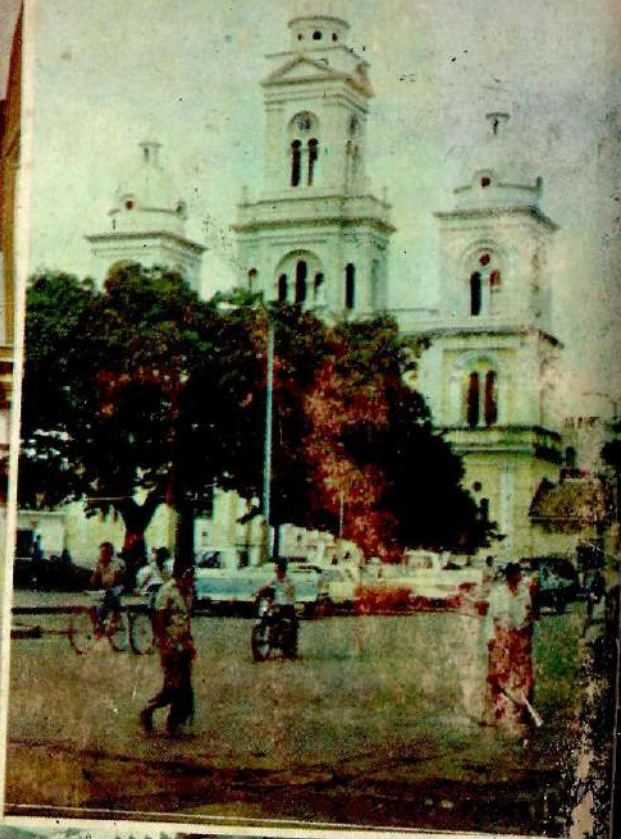
EL TOLIMA EN GUERRA CONTRA EL ANALFABETISMO



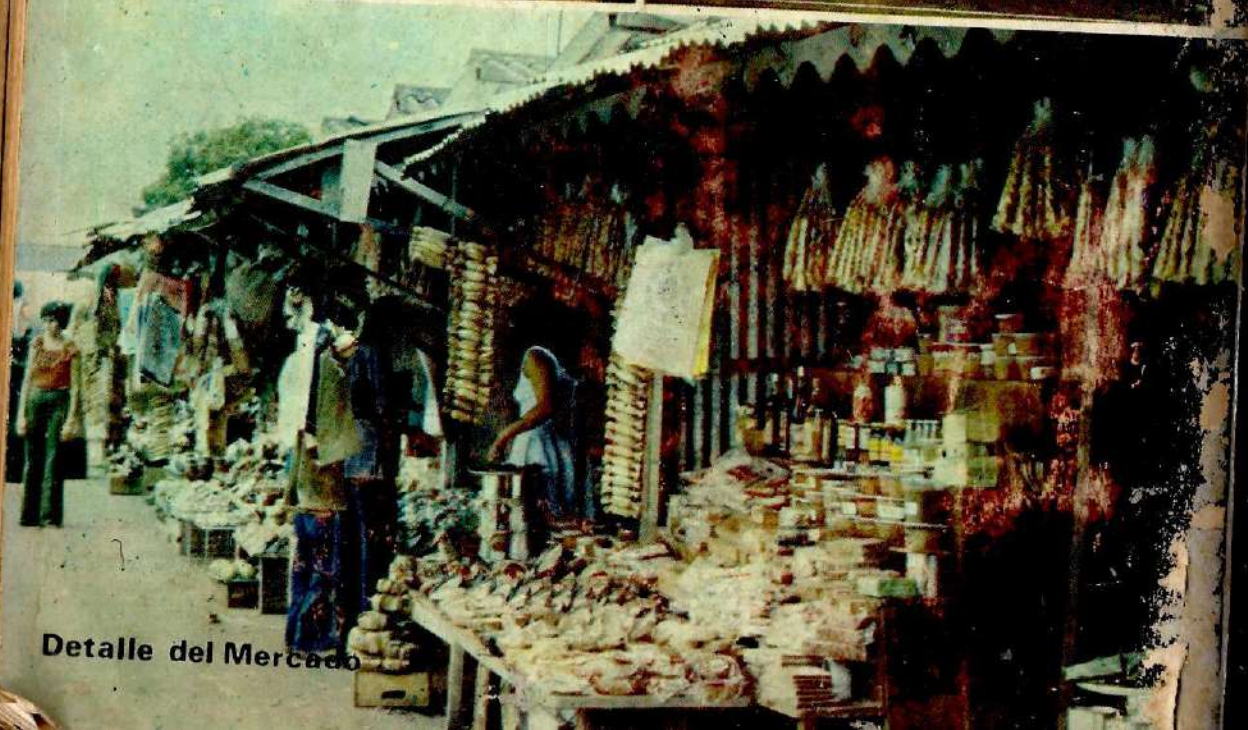
LA TAREA ES ENSEÑAR A LEER Y ESCRIBIR A 230.000 ANALFABETAS

Secretaría de Educación del Tolima

Plaza Central con la Catedral al Fondo



Ala lateral de la Catedral del interior



Detalle del Mercado